

Henry IV.

Drame Lyrique

En Trois actes et en Prose

Mêlé D'Ariettes,

*Représenté pour la première fois par les Comédiens
Italiens Ordinaires du Roy. le 14. Novembre 1774.*

Mis en Musique
par

M^R MARTINI.

Prix. 18th

*L'ouverture, et le premier Entr'acte sont Gravé et se vendent séparément
Gravé par M. Huguet*

A PARIS

*Chez le S^r Sieber, rue S^t Honoré à l'hôtel D'Aligre
Ancien Grand Conseil où l'on trouve plusieurs nouveaux œuvres.*

Avec Privilège du Roy.

Écrit par M^{de} Sieber

to Mr. 273.16

William W. Brown

Aug 14, 1894

Allegro Maestoso OVERTURA

Clarini

Oboë

Corni

Violino I^o

Violino II^o

Viola

Fagotti

Basso

Tympano

ff

P

crce

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

trinc

tremolo

cracc

p

col b

The first system of the musical score consists of five staves. The top three staves are in treble clef and contain dense, rhythmic passages with many sixteenth and thirty-second notes. The fourth and fifth staves are in bass clef and provide a harmonic accompaniment with block chords and some melodic lines. The notation is detailed, with many beamed notes and rests.

The second system of the musical score consists of five staves. The top three staves continue the complex rhythmic patterns from the first system. The fourth and fifth staves continue the harmonic accompaniment. The notation remains dense and detailed.

The third system of the musical score consists of five staves. The top three staves continue the complex rhythmic patterns. The fourth and fifth staves continue the harmonic accompaniment. The notation remains dense and detailed.

The fourth system of the musical score consists of five staves. The top three staves continue the complex rhythmic patterns. The fourth and fifth staves continue the harmonic accompaniment. The notation remains dense and detailed.

Faute de Trompettes et de Timballes l'on peut supprimer ces huit mesures

ou les Cors pourront faire les parties de Trompettes et les Bassons celle

de Timballes

This page contains a handwritten musical score for a multi-instrument ensemble. The score is organized into two systems of staves. The first system consists of five staves, and the second system consists of six staves. The notation includes various rhythmic values, rests, and dynamic markings such as *FF* (fortissimo) and *cresc* (crescendo). There are also some performance instructions like *col.* (colore) and *tr.* (trill). The handwriting is in dark ink on aged paper.

Lieber

This image shows a page of handwritten musical notation, likely a score for a multi-instrument ensemble. The page is divided into two systems of staves. The first system consists of seven staves: the top four are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The second system also consists of seven staves: the top two are in treble clef, the middle one is a grand staff (treble and bass clef), and the bottom two are in bass clef. The notation includes various note values, rests, and ornaments. The word "col b" is written in several places, possibly indicating a performance instruction. The paper shows signs of age, with some staining and wear.

This page of handwritten musical notation consists of two systems of staves. The first system contains six staves, and the second system contains seven staves. The notation is dense and includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The word "cresc" is written in the fourth staff of the first system, and "col b" appears in the fifth and sixth staves of the second system. The manuscript shows signs of age, with some staining and a small red mark on the left margin.

This page of a handwritten musical score contains two systems of staves. The first system consists of seven staves: three treble clefs (flute, oboe, clarinet) and four bass clefs (bassoon, two cellos, and a double bass). The second system consists of six staves: three treble clefs (flute, oboe, clarinet) and three bass clefs (bassoon, cello, and double bass). The notation includes various rhythmic values, accidentals, and performance markings such as *col b* and *col obœ 1^o*. The paper shows signs of age, including some staining and a small red mark on the left edge.

This page of handwritten musical notation contains two systems of staves. The first system consists of six staves, with the fifth staff containing the handwritten instruction *col b*. The second system consists of eight staves, with the third staff containing the instruction *coloboë 1°*. The notation includes various rhythmic values, rests, and performance markings such as asterisks and plus signs. The manuscript is written in black ink on aged paper.

col V 1°
col V 2°

8


unio

unio

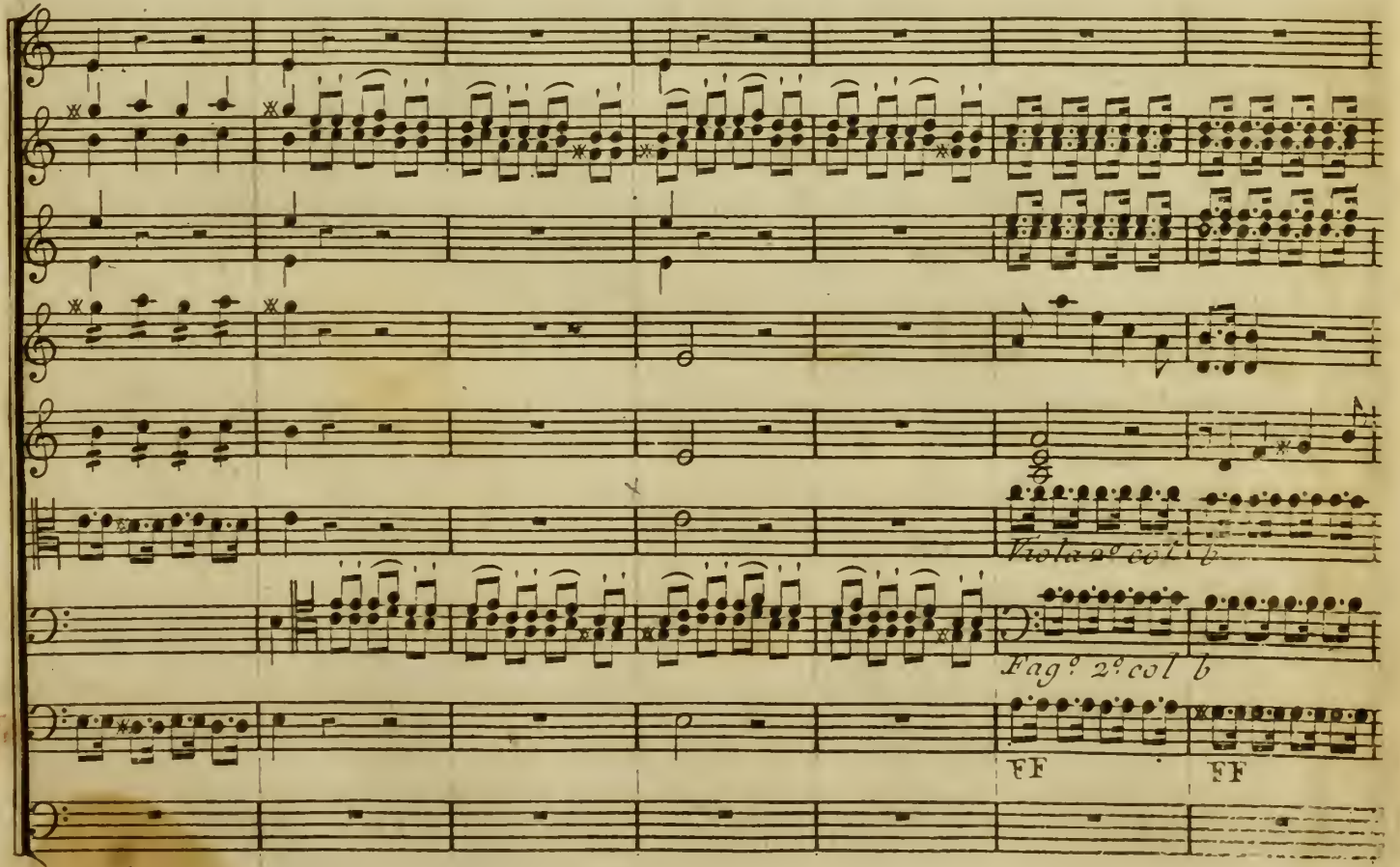
unio

col b

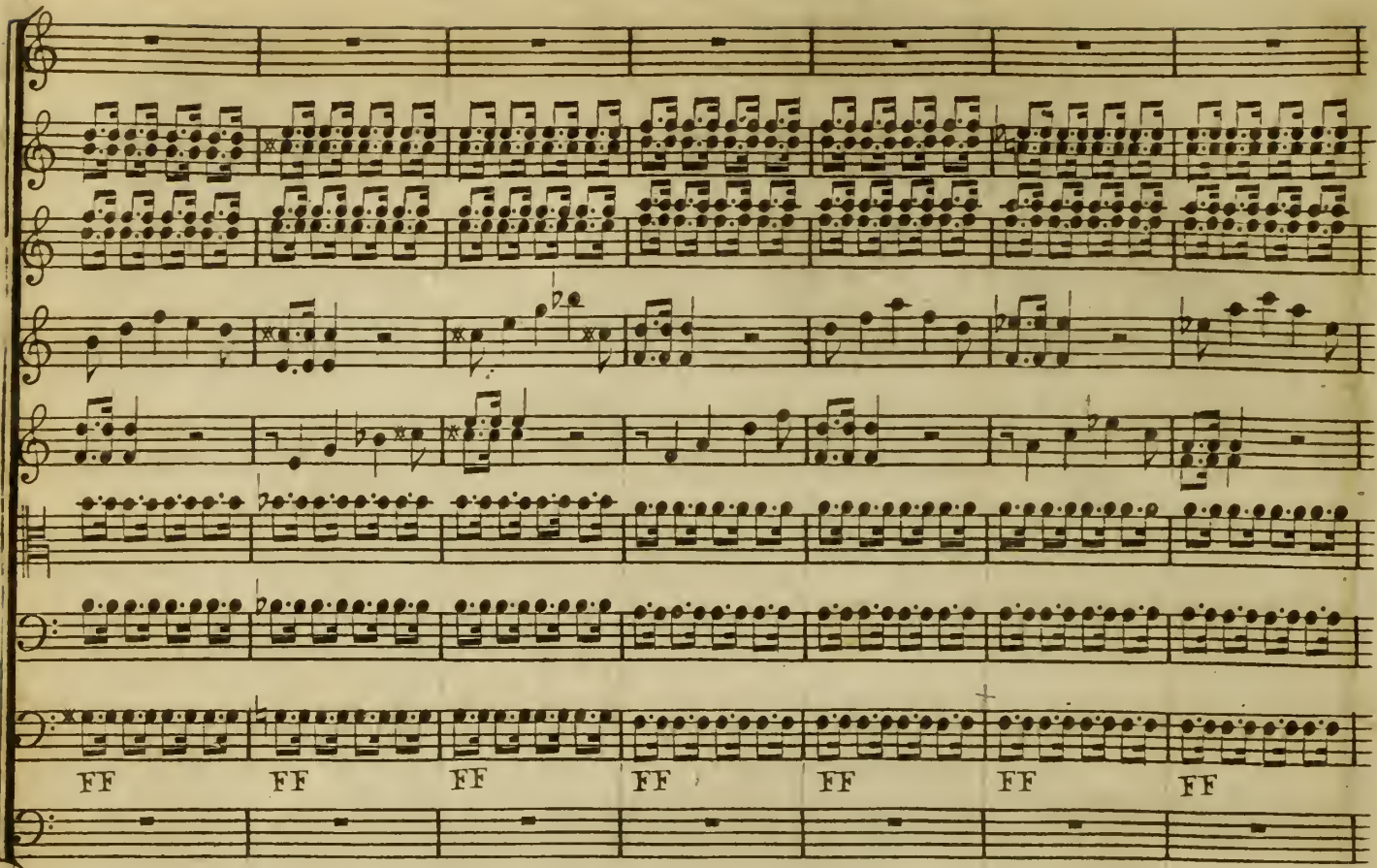
col b



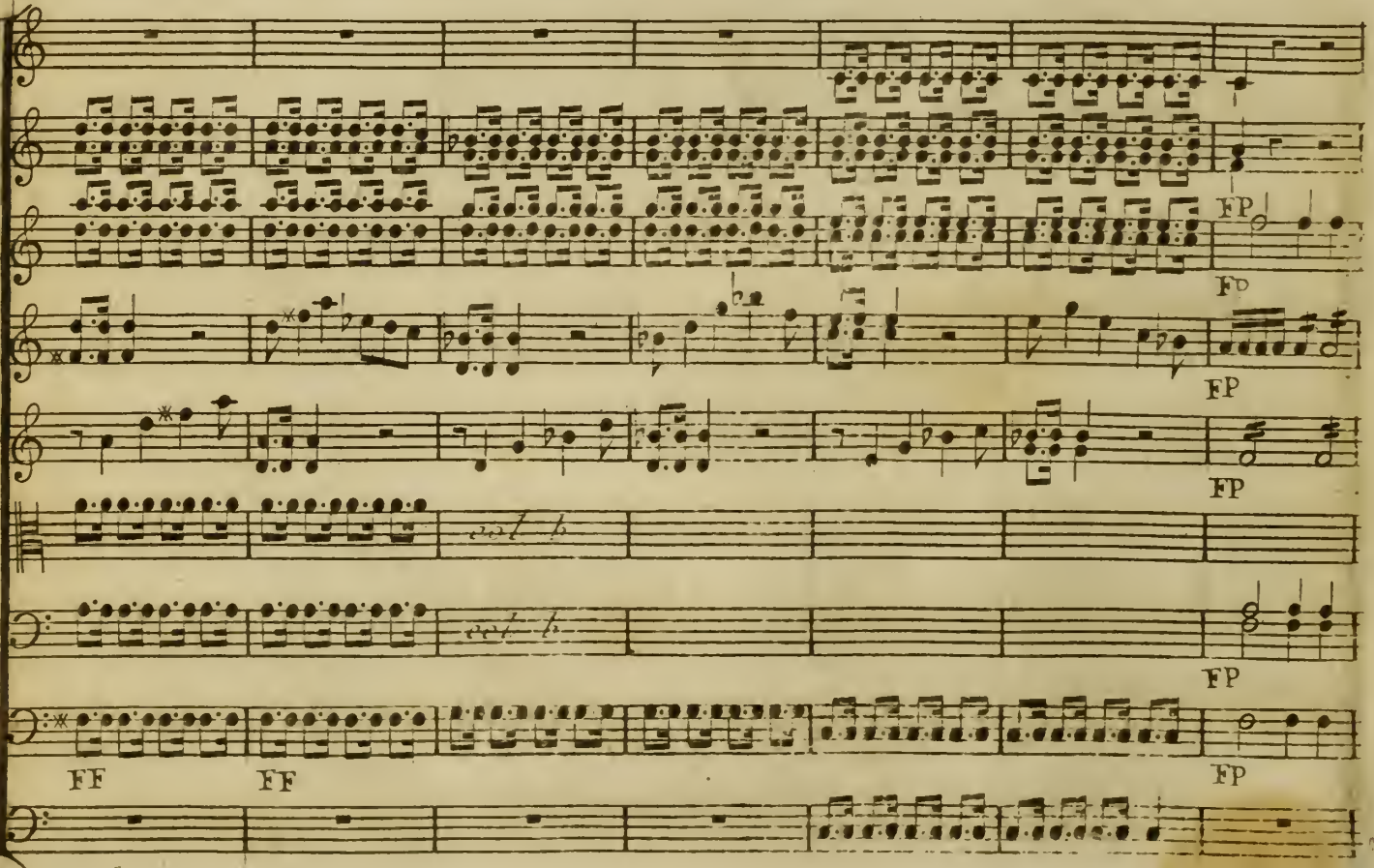
Musical score system 1, consisting of ten staves. The top staff is a treble clef with a melodic line. The second staff is a treble clef with a more active line. The third staff is a treble clef with a melodic line. The fourth staff is a treble clef with a melodic line. The fifth staff is a treble clef with a melodic line. The sixth staff is a bass clef with a melodic line, starting with the instruction *col b*. The seventh staff is a bass clef with a melodic line. The eighth staff is a bass clef with a melodic line. The ninth staff is a bass clef with a melodic line. The tenth staff is a bass clef with a melodic line.



Musical score system 2, consisting of ten staves. The top staff is a treble clef with a melodic line. The second staff is a treble clef with a melodic line. The third staff is a treble clef with a melodic line. The fourth staff is a treble clef with a melodic line. The fifth staff is a bass clef with a melodic line, starting with the instruction *Viola 2^o col b*. The sixth staff is a bass clef with a melodic line, starting with the instruction *Fag^o 2^o col b*. The seventh staff is a bass clef with a melodic line. The eighth staff is a bass clef with a melodic line. The ninth staff is a bass clef with a melodic line. The tenth staff is a bass clef with a melodic line. The system concludes with the dynamic marking **FF** on the ninth staff.



Musical score system 1, consisting of ten staves. The top staff is a treble clef with a whole rest. The second and third staves are treble clefs with dense sixteenth-note patterns. The fourth and fifth staves are treble clefs with sparse notes and rests. The sixth staff is a bass clef with dense sixteenth-note patterns. The seventh staff is a bass clef with dense sixteenth-note patterns. The eighth staff is a bass clef with rests. The ninth and tenth staves are bass clefs with rests. Dynamics markings 'FF' are present below the seventh staff.



Musical score system 2, consisting of ten staves. The top staff is a treble clef with a whole rest. The second and third staves are treble clefs with dense sixteenth-note patterns. The fourth and fifth staves are treble clefs with sparse notes and rests. The sixth staff is a bass clef with dense sixteenth-note patterns. The seventh staff is a bass clef with dense sixteenth-note patterns. The eighth staff is a bass clef with rests. The ninth and tenth staves are bass clefs with rests. Dynamics markings 'FP' are present below the sixth, seventh, eighth, and ninth staves.

This page of musical score contains two systems of staves. The first system includes:

- Violin I (Viol^o 1^o)
- Violin II (Viol^o 2^o)
- Viola
- Cello (col Violoncelli)
- Double Bass (e contrebassi)

The second system includes:

- Woodwinds (flutes, oboes, bassoons)
- Trumpets (col b)
- Trombones (col b)
- String Basses

Dynamic markings such as *F*, *FF*, *FP*, and *cres* are placed throughout the score to indicate volume and intensity. The notation includes various note values, rests, and articulation marks.

This page of musical notation consists of two systems of staves. The first system includes a grand staff (treble and bass clefs) and two additional treble clef staves. The second system includes a grand staff and two additional treble clef staves. The notation is dense, featuring many sixteenth and thirty-second notes, often beamed together. There are several dynamic markings: *cres* (crescendo) appears in the first system on the top staff and in the second system on the bottom staff. A *rit* (ritardando) marking is present in the first system on the second treble staff. The page number '12' is located at the top left.



This page of musical notation consists of approximately 15 staves. The top section features a complex melodic line in the upper staves, followed by a section with more rhythmic accompaniment. The middle section includes a grand staff with piano accompaniment, marked with *col b*. The bottom section returns to a complex melodic texture with multiple voices or instruments, including a staff marked *uno*. The notation is dense and characteristic of 18th or 19th-century manuscript notation.

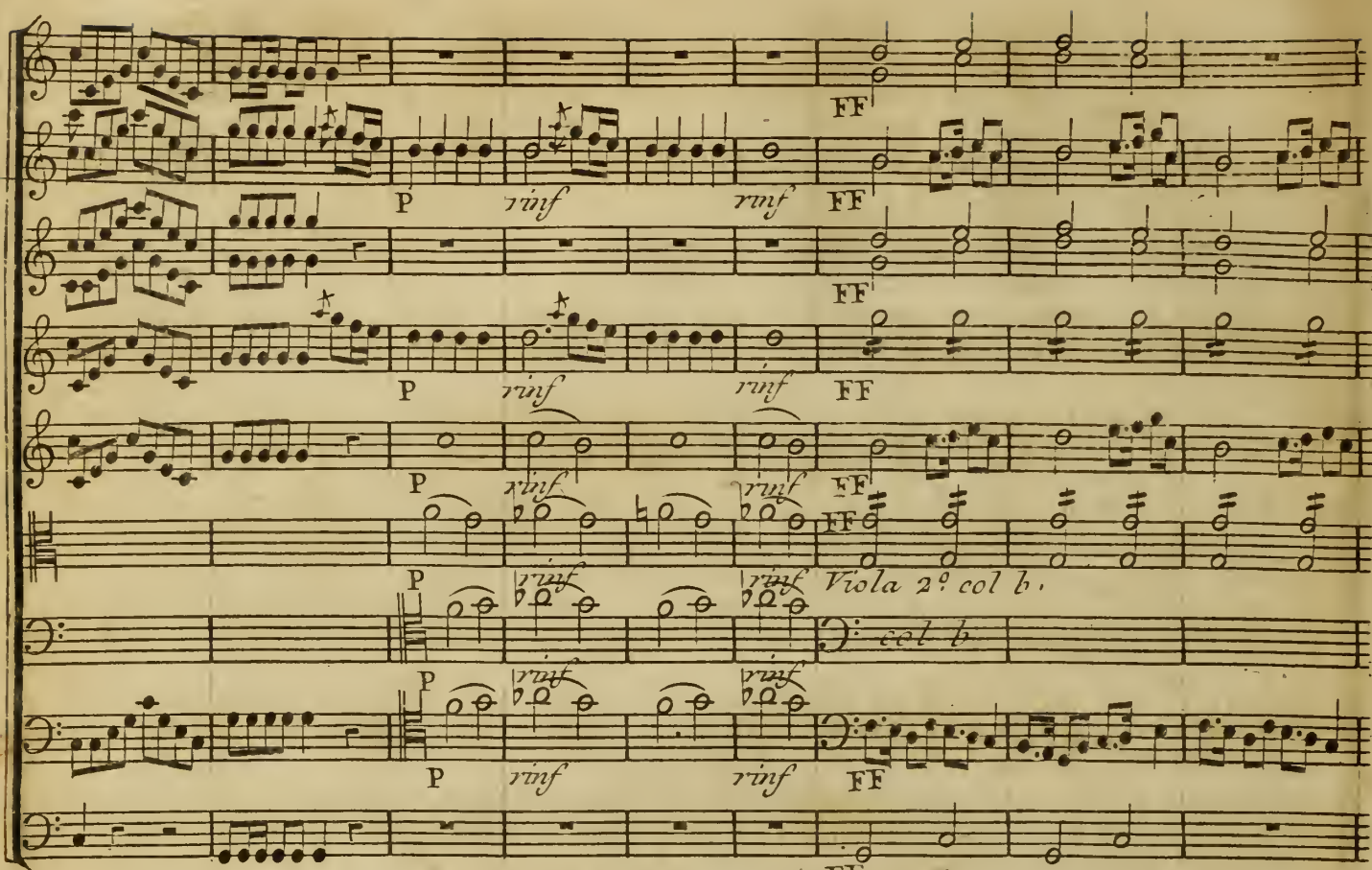
This system contains the first two staves of a musical score. The upper staff features a complex melodic line with many beamed notes and rests. The lower staff provides a rhythmic accompaniment with a steady pulse. The notation is in a standard musical format with a treble clef and a common time signature.

icy appartient la même observation qu'au commencement

This system contains the second two staves of the musical score. It features a more complex texture with multiple voices. The upper staves have dense chordal textures and melodic lines. The lower staves have a more active bass line. Dynamic markings 'FF' (fortissimo) are placed above several notes in the upper staves. At the bottom of the system, the instruction 'FF a l'octave en bas' is written, indicating a fortissimo passage an octave lower. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

FF

This page of musical notation is arranged in two systems of staves. The first system consists of seven staves, and the second system consists of eight staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The first system includes a section for the second violin, labeled "Viola 2^a col b", and the second system includes a section for the second viola, labeled "col b". The notation is written in a clear, legible hand, typical of 18th or 19th-century manuscript notation.



Musical score system 1, consisting of seven staves. The top six staves are treble clefs, and the bottom staff is a bass clef. The music features complex rhythmic patterns with many sixteenth notes. Dynamic markings include *P*, *rinf*, and *FF*. The bottom staff is labeled *Viola 2^o col b.*



Musical score system 2, consisting of seven staves. The top six staves are treble clefs, and the bottom staff is a bass clef. The music continues with complex rhythmic patterns. Dynamic markings include *FF*. The bottom staff is labeled *col b*.

This page of handwritten musical notation, numbered 17, contains two systems of staves. The first system consists of seven staves: five treble clefs and two bass clefs. The top two treble staves feature complex rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and dense chordal textures. The middle two treble staves contain more sparse, rhythmic accompaniment. The two bass staves provide a steady, rhythmic foundation. The second system also consists of seven staves, with a similar layout of five treble and two bass clefs. The top two treble staves continue the complex rhythmic and chordal patterns from the first system. The middle two treble staves show a more rhythmic accompaniment. The two bass staves provide a steady, rhythmic foundation. The notation is dense and detailed, characteristic of a complex musical composition.

HENRI IV.

DRAME LYRIQUE

ACTE PREMIER.

Quand la toile se leve, on voit Eugénie occupée à dessiner : auprès d'elle sont des crayons, et quelques Estampes; de l'autre côté du Théâtre est un Clavecin.

Pendant la ritournelle, Eugénie tantôt trace quelques lineamens, tantôt exprime par ses gestes, toute la tendresse de l'amour et toute l'agitation de la douleur.

SCENE PREMIERE

Eugénie, seule.

*Andante espressivo
solo*

Oboë

Corni in F

V.V. PP

Viola PP

col b

Eugénie

Basso

PP

This page of musical notation consists of 15 staves. The top staff features a complex, rapid melodic line with many notes. The second and third staves are mostly empty, with some dynamics (FF) appearing. The fourth staff has a melodic line with some dynamics (FF). The fifth staff is labeled *Violin* and has a melodic line with dynamics (FF). The sixth staff is empty. The seventh staff has a melodic line with dynamics (FF). The eighth staff has a melodic line with dynamics (FF) and (P). The ninth staff has a melodic line with dynamics (FF) and (P). The tenth staff has a melodic line with dynamics (FF) and (P). The eleventh staff has a melodic line with dynamics (FF) and (P). The twelfth staff has a melodic line with dynamics (P) and (FF). The thirteenth staff has a melodic line with dynamics (FF) and (P). The fourteenth staff has a melodic line with dynamics (P) and (FF). The fifteenth staff has a melodic line with dynamics (P) and (FF).

Musical score for the first system. It consists of seven staves. The top staff is the vocal line, starting with a piano (*P*) dynamic. The second and third staves are for the piano accompaniment. The fourth and fifth staves are for the piano accompaniment, with dynamics *P* and *PP* respectively. The sixth staff is for the piano accompaniment, with dynamics *PP* and *PP*. The seventh staff is the bass line, with dynamics *P* and *PP*. The lyrics are: *Arts trop charmants de-li-ces de la vi-e à mon secours je vous appelle en*

Musical score for the second system. It consists of seven staves. The top staff is the vocal line, with dynamics *sf* and *sf*. The second and third staves are for the piano accompaniment, with dynamics *sf* and *sf*. The fourth staff is for the piano accompaniment, with dynamics *sf* and *sf*. The fifth staff is for the piano accompaniment, with dynamics *sf* and *sf*. The sixth staff is for the piano accompaniment, with dynamics *sf* and *sf*. The seventh staff is the bass line, with dynamics *sf* and *P*. The lyrics are: *vain plus de bonheur plus de bonheur pour la triste Eugenie*

et mes crayons é-chappent de ma main é-chappent de ma main

unis

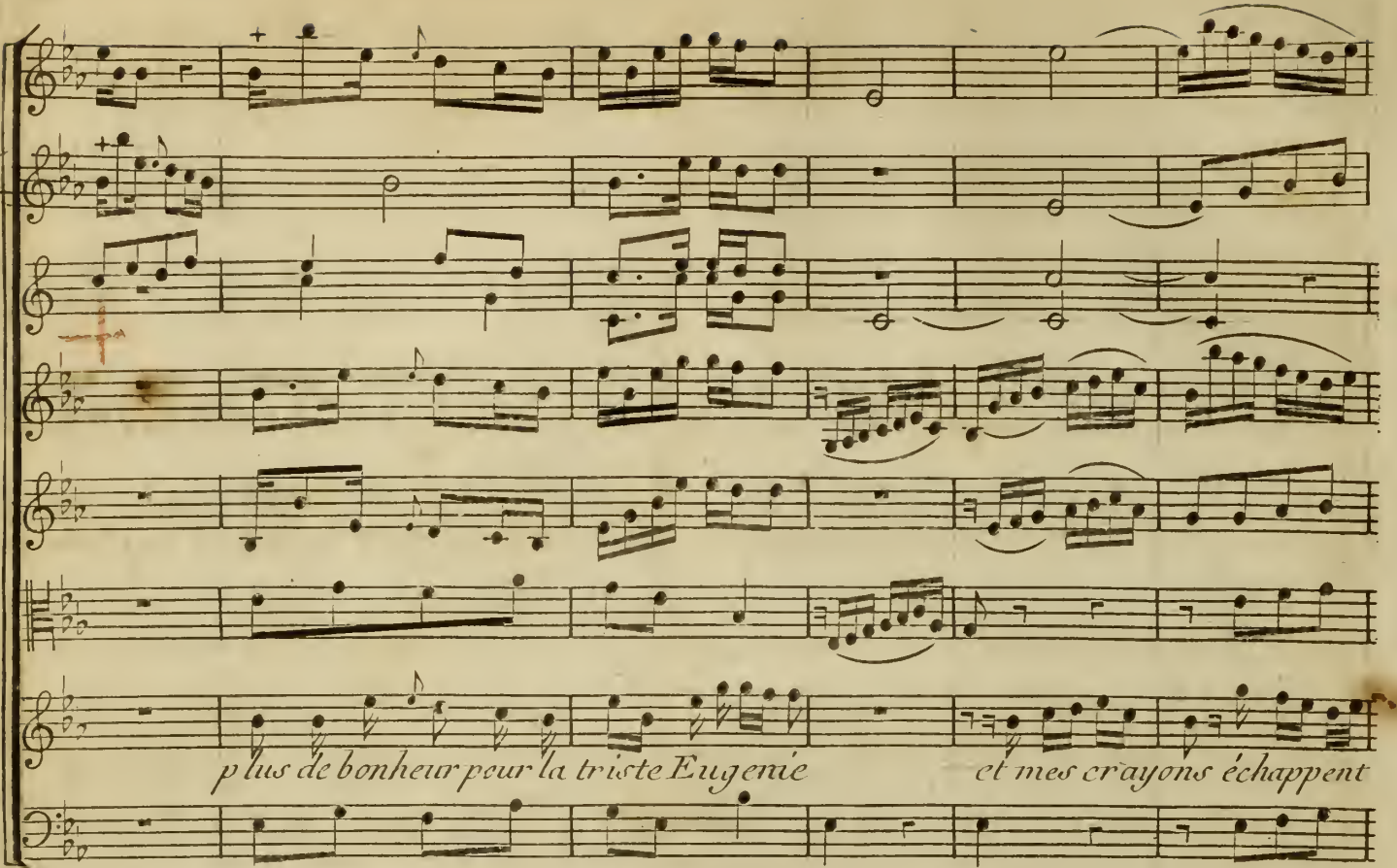
d'un cœur trop

P
 PP
 PP
 PP

tendre amour cause les peines je peins son arc ses fleches son flambeau

FF *tenuta*
 FF
 FF *tenuta* PP
 FF *tenuta* PP
 FF *tenuta* PP

pous
au lieu de fleurs je dessine des chaines et c'est mon



plus de bonheur pour la triste Eugenie et mes crayons échappent



de ma main échap... pent de ma main.

SCENE II.

Roger, Eugénie .

Roger .

Eh ! quoi, mon Eugénie ! toujours triste, toujours occupée de quelque idée douloureuse .

Eugénie .

Moi, mon pere ! Eh ! quand cela seroit, je n'en sentirois que mieux combien le plaisir de vous voir et de vous entendre est cher à mon cœur .

Roger .

Je le desire trop pour ne le croire pas ; cependant depuis quelque tems je soupçonnois que tu ne m'aimois plus autant .

Eugénie .

Mon pere, que me dites-vous là vous pourriez croire ! . . .

Roger .

Je t'afflige ; mais juges-en toi-même . Eh bien, ai-je tort, Eugénie ; a-t-on des secrets pour ce qu'on aime ?

Eugénie .

En puis-je avoir pour vous ? Ne lisez-vous pas dans mon ame, et beaucoup mieux peut-être, que je ne puis y lire moi-même ?

Roger .

Ainsi le Chevalier de Lenoncourt avoit su te plaire ; tu sais si j'ai rien négligé pour ton bonheur .

Eugénie .

Quel sacrifice votre tendresse m'avoit fait !
Le pere du Chevalier ayant quitté le parti

du Roi pour servir dans l'Armée du Duc de Mayenne, comment croire que vous accorderiez votre Eugénie à son fils !

Roger .

Ecoute : j'ai remarqué que la plus grande partie de cette Noblesse qui sert sous Mayenne, n'a trahi sa Patrie, que dans le dessein de se racheter de la pauvreté, en mettant ses services à un plus haut prix. Un commerce aussi heureux qu'étendu a réussi au-delà de mes espérances : je pensois que le Marquis de Lenoncourt jouissant avec son fils de la plus grande partie de mes biens, repasseroit dans le parti du Roi ; cette espérance avoit triomphé de mes irrésolutions : c'étoit un sujet de plus pour l'Etat, ton bonheur d'ailleurs

Eugénie .

Que de reconnaissance je vous dois !

Roger .

Ma fille, avec son pere, ce n'est pas là le mot propre ; d'ailleurs la mere du Chevalier, cette femme si vertueuse, avoit bien des droits à me faire oublier les erreurs de son epoux .

Eugénie .

Et le Marquis a pu dédaigner votre alliance ! il a oublié, que sans vous, et son épouse, et son fils, et lui-même

Roger .

Ne parlons point de cela, mon Eugénie . Le pauvre a des droits sur les biens de l'homme riche ; je n'ai fait qu'acquitter mes dettes . Et le Chevalier, que dit-il ?

Eugénie .

Jeune, plein de feu, aimant avec transport, sans la mere la plus tendre, qu'il seroit malheureux ! Que seroit-ce donc, s'il savoit combien il m'est cher !

Roger .

Il l'ignore ?

Eugénie .

Mon pere, vous êtes toujours présent pour moi, et quand j'interroge ou je réponds, je parle toujours comme si vous m'écoutiez.

Roger .

Chere enfant, comment ne pas vivre pour t'aimer !

(Ils restent un instant dans les bras l'un de l'autre; la Marquise les regarde un moment dans cette situation; elle entre ensuite.)

SCENE III.

La Marquise de Lenoncourt .

les Précédens .

La Marquise .

Heureux pere ! aimable fille ! il ne faut rien moins que votre bonheur pour calmer mes nouveaux chagrins .

Roger .

De nouveaux chagrins ! Parlez, Madame la Marquise ; mes soins, ma fortune, le peu de crédit que j'ai, tout est à vos ordres .

La Marquise .

Non, mon digne ami ; laissez-vous au cœur le tems de desirer, et au malheur le pouvoir d'approcher de vos amis ! Vos services sans nombre

Roger .

Pardon, Madame . . . Mon Eugénie, tu voudras bien en mon absence

La Marquise

Vous me quittez ? . . .

Roger .

Il le faut bien .

La Marquise .

Si promptement ?

Roger .

Ne sommes-nous pas convenus, que jamais le mot de services ne seroit prononcé par vous, ou que j'aurois aussitôt la liberté de me retirer ? J'use de nos conventions .

La Marquise .

Demeurez donc, homme cruel, avec qui l'on ne peut ouvrir son cœur ; apprenez le sujet de ma douleur . Mon époux vient d'obtenir un nouveau grade dans l'Armée du Duc de Mayenne ; c'est une nouvelle chaîne qui l'attache à la Ligue ; et mon fils

Eugénie .

Eh ! bien, Madame

La Marquise .

Mon fils loin de partager ma douleur, est dans un transport de joie que je ne puis comprendre ; il ne cesse de répéter :

Allegretto

F P
 F P
 F P
la Marquise
 Enfin en fin l'amour comble mes vœux l'amour comble mes vœux

F P
 viens dans mes bras mon Eugénie - e viens dans mes bras viens

F P sf
 F P sf
 F
 mon Eugénie viens tu feras le bonheur de ma vie l'himen va

Musical score for the first system, featuring vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano or alto register, and the piano accompaniment is in the right and left hands. The music is in a minor key and 4/4 time. The lyrics are:

couronner mes feux tu feras le bonheur de ma vie l'himen va couron-

Musical score for the second system, featuring vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics:

-nermes feux. dans les accès de son délire il s'agite il sou-

Musical score for the third system, featuring vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics:

-pire il s'agite il soupire on l'entend dire avec transport

ah mon pere quel heureux sort ah ah mon pe...re

P

quel heureux sort. Surprise de ce qu'il m'annonce je l'interroge je le

F *P* *ritto*

suis sa joye alors pousse des cris il medit pour toute reponse enfin en-

F *P* *F* *P*

col b

fin l'amour comble mes vœux l'amour comble mes vœux viens dans mes bras mon Eugé-

F P F P

col b.

F

nie viens tu feras le bonheur de ma vie l'himen va couronner mes feux

F

F

unis

col b.

va couronner mes feux va couronner mes feux.

Eugénie .

Le voici lui-même .

SCENE IV.

Le Chevalier les Précédens .

Le Chevalier .

*Ah ! ma mere , ah ! Monsieur Roger , et vous ,
belle Eugénie , partagez ma joie ... mon cœur ...*

*Ah ! je ne puis vous exprimer ... il faut
que je vous apprenne ... Non , je dois savoir
avant , si Eugénie m'aime , si l'exces de ma
tendresse a mérité qu'elle y fût sensible .*

Eugénie .

*J'avois cru , Monsieur le Chevalier , que vous
connoissiez ma tendresse pour mon pere ; mon
aveu ne sera jamais que la suite du sien . Cal-
mez l'agitation où je vous vois .*

Le Chevalier .

*Que je me calme ... cela vous est bien facile à
dire ! Vous n'avez pas mon cœur ; vous n'éprouvez
ni ses desirs , ni ses allarmes .*

La Marquise .

*Non mon fils , non . vous ne parlez point à
des cœurs insensibles ; vous exigez que nous
partagions vos transports , avant d'en con-
noître la cause .*

Le Chevalier .

*Et bien , il faut tout vous dire . Un Soldat
a refusé mon pere mesure de son consentement*

*à mon mariage avec Eugénie ; cette lettre en
contient les détails par écrit ; je n'ai voulu en
rompre le cachet qu'en présence d'Eugénie et
de son pere . Lisez vous-même .*

Eugénie , (émue)

Mon pere

Roger .

Lis , ma fille , nous écoutons .

Eugénie .

J'obéis . (Elle lit .)

= *Je sais , mon fils , quelle est votre passion
= pour l'aimable Eugénie ; vous savez , vous ,
= quels motifs m'avoient forcé de refuser mon
= consentement à cette alliance : d'autre rai-
= sons me font changer de sentiment . Epousés
= Eugénie , si votre amour est toujours le
= même , si son pere , comme je dois le croire ,
= n'y oppose aucune difficulté . Concluez
= aussitôt ma lettre reçue ; venez ensuite
= m'aider à m'acquitter envers M. le Duc
= de Mayenne de ce que je dois à son estime ;
= mon consentement est à ce prix . Que votre
= réponse soit de vous rendre auprès de moi .
= Je vous attends . :*

Le Chevalier .

*Vous l'entendez , il ne met plus d'obstacle
à mon bonheur .*

La Marquise .

*Quoi ! mon fils , vous seriez heureux à
ce prix !*

Le Chevalier.

Eh ! quoique mon pere m'or donne, si je possede Eugénie, je suis justifié...

Vous, Monsieur Roger, vous qui m'avez donné votre parole, me la retirez-vous, au moment où mon pere ne m'oppose plus de résistance.

Roger.

Moi, Monsieur le Chevalier, manquer à ma parole ! Vous ne le croyés pas : il ne falloit pas moins que ce jour pour altérer mon enjouement ordinaire, mais il reprend tous ses droits. Comme ce n'est pas moi qui me marie, ce n'est pas à moi à prononcer ; tout ce que je désire, est que mon Eugénie soit heureuse. Je connois son cœur : je vous laisse avec elle, Monsieur ; sa réponse sera la mienne.

La Marquise.

Elle prononcera donc pour deux Chere Eugenie, vous que je desirerois nommer ma fille, vous avez déjà les droits d'une Aman- te, je vous remets encore ceux d'une mere

(Elle embrasse Eugénie, lui serre les deux mains regarde son fils, et dit :)

Cruel jeune homme !

Le Chevalier .

Ne suis-je donc plus votre fils ?

La Marquise .

Si cette question est à faire, Monsieur, ce n'est pas à moi, c'est à vous même .

SCENE V.

Le Chevalier, Eugenie .

Le Chevalier

Ah ! je crois déjà vous entendre : votre froide tranquillité

Ariette .

No 3.

Allegro molto

Oboe *col 1^{re}*

Cornii in F *col 2^e*

V.V. *FF* *P* *rit^f*

Viola *FF* *FF* *P* *rit^f*

le Chevalier

Basso *Allegro molto* *Du feu qui dévore mon* *FF* *P*

F *P* *F* *P* *F* *P*

ame qui dévore mon ame vous ne connaissez pas vous ne connaissez pas l'ex-

This system contains the first five staves of the musical score. The top staff is the vocal line, starting with a melodic phrase. The piano accompaniment consists of four staves: the first two are treble clef and the last two are bass clef. The lyrics "ces vous ne connoissés pas vous ne connoissés pas l'excès l'ex" are written below the vocal line.

This system contains the second five staves of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "cés c'est un trouble c'est une flâme c'est un trouble c'est une". The piano accompaniment continues with various textures and dynamics.

F

F

F

F

F

F

P

piu F

F P

piu F

F

P

piu F

P

P

F

P

P

piu F

First system of musical notation. It consists of seven staves. The top staff has a treble clef and contains a melodic line with dynamics *F* and *P*. The second staff has a treble clef and contains a similar melodic line with dynamic *F*. The third staff has a treble clef and contains a melodic line with dynamic *F*. The fourth staff has a treble clef and contains a melodic line with dynamics *F* and *P*. The fifth staff has a treble clef and contains a melodic line with dynamic *P*. The sixth staff has a bass clef and contains a melodic line with dynamics *F* and *P*. The seventh staff has a bass clef and contains a melodic line with dynamics *F* and *P*. The lyrics "fla . . . me tour à tour je meurs je meurs et re-" are written below the sixth staff.

Second system of musical notation. It consists of nine staves. The top staff has a treble clef and contains a melodic line with dynamics *cres* and *F*, and the instruction *col 1^{er} v.*. The second staff has a treble clef and contains a melodic line with dynamics *cres* and *F*, and the instruction *col 2^e v.*. The third staff has a treble clef and contains a melodic line with dynamics *cres* and *F*. The fourth staff has a treble clef and contains a melodic line with dynamics *cres*, *F*, *P*, and *FP*. The fifth staff has a treble clef and contains a melodic line with dynamics *cres*, *F*, *P*, and *FP*. The sixth staff has a treble clef and contains a melodic line with dynamics *cres*, *F*, *P*, and *FP*. The seventh staff has a bass clef and contains a melodic line with dynamics *cres* and *F*, and the instruction *col b.*. The eighth staff has a bass clef and contains a melodic line with dynamics *F* and *FP*. The ninth staff has a bass clef and contains a melodic line with dynamics *F*, *P*, and *FP*. The lyrics "nais quand monde l'ire est votre ou-" are written below the eighth staff.

The first system of the musical score consists of seven staves. The top staff is the vocal line, followed by two staves of piano accompaniment (treble and bass clefs). The bottom three staves are for the piano accompaniment (treble, bass, and a lower bass line). The music is in a minor key and 4/4 time. Dynamics include *FP* (Forzando Piano) and *F* (Forzando). There are various musical notations such as slurs, accents, and fermatas.

outrage seroit ce à v. service à v. à m'empunir le doute seul est un outrage aimer si

The second system of the musical score consists of seven staves. The top staff is the vocal line, followed by two staves of piano accompaniment (treble and bass clefs). The bottom three staves are for the piano accompaniment (treble, bass, and a lower bass line). The music continues from the first system. Dynamics include *FP* and *F*. The system ends with the instruction *col 1^{re} v.*

The third system of the musical score consists of seven staves. The top staff is the vocal line, followed by two staves of piano accompaniment (treble and bass clefs). The bottom three staves are for the piano accompaniment (treble, bass, and a lower bass line). The music continues from the second system. Dynamics include *FP* and *F*. The system ends with the instruction *col 2^e v.*

The fourth system of the musical score consists of seven staves. The top staff is the vocal line, followed by two staves of piano accompaniment (treble and bass clefs). The bottom three staves are for the piano accompaniment (treble, bass, and a lower bass line). The music continues from the third system. Dynamics include *FP* and *F*.

The fifth system of the musical score consists of seven staves. The top staff is the vocal line, followed by two staves of piano accompaniment (treble and bass clefs). The bottom three staves are for the piano accompaniment (treble, bass, and a lower bass line). The music continues from the fourth system. Dynamics include *FP* and *F*.

The sixth system of the musical score consists of seven staves. The top staff is the vocal line, followed by two staves of piano accompaniment (treble and bass clefs). The bottom three staves are for the piano accompaniment (treble, bass, and a lower bass line). The music continues from the fifth system. Dynamics include *FP* and *F*.

The seventh system of the musical score consists of seven staves. The top staff is the vocal line, followed by two staves of piano accompaniment (treble and bass clefs). The bottom three staves are for the piano accompaniment (treble, bass, and a lower bass line). The music continues from the sixth system. Dynamics include *FP* and *F*.

peuc'est me ha - ir le doute seule est un outrage aimer si peuc'est me ha ir c'est me ha

The eighth system of the musical score consists of seven staves. The top staff is the vocal line, followed by two staves of piano accompaniment (treble and bass clefs). The bottom three staves are for the piano accompaniment (treble, bass, and a lower bass line). The music continues from the seventh system. Dynamics include *FP* and *F*.

This system contains the first six staves of the musical score. The top four staves are for the piano accompaniment, featuring a 2/4 time signature and various melodic and harmonic lines, including triplets. The fifth staff is a vocal line with the lyrics "unis." and "col b.". The sixth staff is another vocal line with the lyrics "ir c'est me haïr." and "L'a mour est il un Dieu farouche ne fait". The tempo marking "Andantino" is placed below the sixth staff.

This system contains the remaining staves of the musical score. It includes five staves of piano accompaniment and two staves of vocal lines. The piano accompaniment continues with various textures and dynamics, including a forte (f) section. The vocal lines continue with the lyrics "il que des malheureux il est si tendre dans vos yeux que ne l'est il dans votre". The tempo marking "Andantino" is also present in this system.

Musical score for the first system. It features a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *F* and *P*. The lyrics are: *bouche vos regards le rendent vainqueur c'est vous qui lui*

Musical score for the second system. It features a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *F* and *P*. The lyrics are: *unis. pretés des armes mais pour bien connoître ses charmes il faut a voir il faut a-*

Musical score for the third system. It features a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *F* and *P*, and a *cresc.* marking. The lyrics are: *voir mon cœur il faut a- voir il faut avoir mon cœur.*

col V 1^e

col V 2^e

F P

F P

F col b.

F P

Du feu qui dévore mon ame quidé

F P

F P

F P

F P

F P

vore mon ame vous ne connoissés pas vous ne connoissés pas l'excès

vous ne connoissés pas vous ne connoissés pas l'ex cès c'est un

trouble c'est une flâme tour à tour je meurs et re-nais

F P F P F P F P

cresc. cresc. unis. cresc.

col 1^{re} v.

col 2^{de} v.

col b.

quand mon de'lire est votre ou-vra-ge

seroit ce à vôseroit ce à vô amén punir le doute seule est un outrage aimer si peu c'est me ha

...ir c'est me hair c'est me ha-ir .

Eugénie .

Puis-je espérer que vous m'écoutez un moment sans m'interrompre, et surtout sans impatience ?

Le Chevalier .

Que ne dites vous sans courroux ? car on est si injuste quand on n'aime pas c'est un supplice d'écouter

Eugénie .

Un reproche n'afflige qu'alors qu'il est mérité : répondez moi . Si vous aviez Monsieur le Chevalier, à choisir entre une action de probité, ou une autre qui vous deshonorât, quel

seroit votre choix ?

Le Chevalier .

Je pense Eugénie, que vous le savez déjà : l'honneur

Eugénie .

He bien, Monsieur le Chevalier, de quel droit prétendez-vous que mon sexe soit insensible aux loix de cet honneur, qui sont pour vous si respectables ?

Le Chevalier .

Expliquez-vous, Mademoiselle .

Eugénie .

Vous le voulez. Un Soldat de la Ligue, un complice de Mayenne n'est

pas fait pour être mon époux. On ose
mettre ma main à un prix infame: mais
il est quelquefois utile, que mon sexe
donne au vôtre l'exemple de vertus,
que vous croyés au dessus de nous.
J'épouseróis... le dernier des Soldats
de Henri, plutôt que Mayenne lui même

Le Chevalier.

tourmens que j'éprouve!.. mais non,⁴³
vous me haïssez en secret: votre Pere a
sur nous le cruel avantage d'être notre
bienfaiteur. Je vais trouver le mien: vos
dedains augmenteront sa haine... et peut-
être enfin ce sentiment entrera dans mon
cœur... c'est trop long-tems...

(Il va pour sortir.)

Eugenie.

Où courez vous ?

434

Presto

Oboe *FF* *P*

*in E**

Cornes *F* *P*

FF *P*

V.V.

FF *P*

Viola *FF* *P*

Eugenie

le Chevalier

Presto *Je cours où l'amour en fureur où l'amour en fureur pourra n'é*

Basso *FF* *P*

Musical score for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features a complex texture with multiple voices. The vocal line begins with the lyrics: *calmez calmez votre fureur pourquoi pourquoi n'écouter que sa*.

Musical score for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part continues with a dynamic range from *pp* to *f*. The vocal line continues with the lyrics: *...couter que sa rage* and *pourquoi pourquoi n'écouter que sa rage*. The system concludes with the lyrics: *je cours où l'amour en fureur pourra n'écouter que sa rage*.

Musical score for the first system. It consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of three flats. The piano accompaniment starts with a bass clef and a key signature of three flats. The first measure of the piano part has a dynamic marking 'F'. The vocal line has a melodic line with some slurs and a fermata. The piano accompaniment has a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

lerquesa ra-ge

et fuir l'honneur et

je veux sans tarder davan ta-ge suivre mon pere

je vais sans

Musical score for the second system. It continues the vocal line and piano accompaniment from the first system. The vocal line has a treble clef and a key signature of three flats. The piano accompaniment has a bass clef and a key signature of three flats. The first measure of the piano part has a dynamic marking 'F'. The vocal line has a melodic line with some slurs and a fermata. The piano accompaniment has a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

fuir l'honneur et fuir l'honneur et fuir l'honneur

tarder davan ta-ge suivre mon pere suivre mon pere mon malheur se

P

vos malheurs seront votre ouvrage. n'écoutez plus que la

ra votre ouvrage.

violoncelli soli

F

F

F

F

voix de l'honneur

n'écoutez plus que la

la voix d'un pere est celle de l'honneur ta voix d'un pere est

F tutti

Musical score for the first system. It features a vocal line with lyrics *unio* and a piano accompaniment. The dynamic marking **FF** (fortissimo) is present. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4.

Musical score for the second system. It features a vocal line with lyrics *voix de l'honneur .* and *celle de l'honneur*, and a piano accompaniment. The dynamic marking **P** (piano) is present. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4.

connoissés

mieux un cœur sincere un cœur sensible à vos douleurs un cœur sensible à

vos douleurs voyés aux larmes d'une mere une amante joindre ses

pleurs voués vous affligeant mon pere d'un même coup percer trois

cœurs ?
Quoi vous m'aimés la même chaîne à mes vœux unit votre cœur.

p *f*

a mes vœux unit votre cœur, pour quoi quand ma perte est certaine sans pi-

tié voir tout mon malheur voir tout mon malheur et que feroit de plus la haine

pour moi sans vous point de bonheur et que feroit de plus la haine

f *f* *f*

Musical score for the first system, including piano and violin parts with dynamic markings like 'P' and 'F'.

pour moi sans vous point de bonheur. soyez a moi

Musical score for the second system, including vocal and piano parts with dynamic markings like 'F' and 'p'.

Eugenie

Musical score for the third system, including vocal and piano parts with dynamic markings like 'F'.

mais votre Roi de mon amour faut il que je rougisse

non plus d'amour plus d'amour il ferait mon supplice il ferait mon supplice

Musical score for the fourth system, including vocal and piano parts with dynamic markings like 'F' and 'colb.'

je cours où l'amour en fureur où l'amour en fureur pourra n'écouter que sa rage.

mex calmez votre fureur pourquoi n'écouter n'écouter que sa rage

je cours où l'amour en fu

Musical notation for the first system, including treble and bass staves with various notes and rests.

Musical notation for the second system, including treble and bass staves with lyrics: *pourquoi pourquoi n'écouter que sarage*

Musical notation for the third system, including treble and bass staves with lyrics: *reux pourra n'écouter que sarage je vais sans tarder*

Musical notation for the fourth system, including treble and bass staves with lyrics: *d'avantage suivre mon pere et faire honneur je vais sans tarder*

et fuir l'honneur et
 davantage suivre mon pe... re je vais sans tarder davantage suivre mon...
 fuir l'honneur et fuir l'honneur.
 pe... re suivre mon pe... re. Il est

colb.
col V.
unis
colb.
FF

SCENE VI.

Eugénie, seule.

Il me quitte, que de devoirs il trahit à la fois! Eh! pourquoi me fais-tu? si le devoir nous separe, l'Amour nous réunissoit. Que ne me trahissois-tu plutôt moi-même! Je pleure ta gloire, et je n'aurois pleuré que moi.... allons vers mon pere.

SCENE VII.

Roger, Eugénie.
Roger.

Tu me vois le cœur pénétré.

Eugénie.

Achevés.

Roger.

La Marquise attendoit le moment où son fils cesseroit de parler avec toi. L'état, où elle l'a vu, ne lui a que trop appris quelle avoit été ton sentiment; tu sais que l'on parle d'une bataille. L'armée du Roi est campé ici près dans la plaine d'Ivry. La Marquise desiroit au moins retarder d'un jour le deshonneur de son fils, et ce jour peut être décisif! Je l'ai trouvé presque embrassant les genoux du Chevalier: il s'est arraché de ses bras, et nous a fui, sans permettre qu'on le suivoit.

Eugénie .

*Ah ! laissez-moi courir vers cette
mere, si sensible .*

Roger .

*tout ce trouble m'afflige d'autant
plus, qu'il vient d'arriver ici à l'instant
un Officier de l'Armée Royale ; il deman-
de retraite pour lui et pour deux de ses
amis. Ce Château est si près du Camp,
que le Roi la regarde comme un poste
très important, et qu'il vient d'y envoyer
un détachement considérable . C'est pour
nous une raison de plus de n'avoir rien
à craindre. trop heureux d'offrir un asyle
à de braves Guerriers, qui peut-être dès
ce jour vont mourir pour la Patrie, je les
ai assurés que tout ici s'empresseroit comē
moi-même à leur être utile..... Je les
attends ; du courage, mon Eugénie : se-
conde mon zèle ..*

Eugénie .

*Vous serés content, mon pere, vous l'êtes
certainement de mon cœur, mes yeux ne
le trahiront pas .*

Roger .

*J'entens marcher..... Ce sont eux
sans doute.....*

SCENE VIII.

*Henri IV, le Maréchal de Biron
le Maréchal d'Aumont, Eugénie
Roger .*

le Maréchal de Biron.

*Voilà, Monsieur Roger, un officier
supérieur de l'Armée Royale .*

Roger à part

Je ne me trompe pas.... c'est le Roi .

Biron .

*Un de mes amis et moi nous faisons
un devoir de ne le pas quitter .*

Henri .

*Où, Monsieur Roger, celui-ci est
mon frere d'armes (en montrant d'Au-
mont), et je nomme celui-la mon pere
(en montrant Biron). On m'a déjà
instruit de l'accueil obligeant, que
vous avies fait à nos Guerriers . Ce
poste domine sur les différens quartiers
des deux Armées. Il est si avantageux,
que ç'eût été une faute impardonnable
de laisser à l'Ennemi le tems de s'en
emparer . Au reste, les moindres devoirs
de l'Hospitalité serent sacrés pour nous ;
quand vous me connoîtrez, j'espere
que nous nous aimerons .*

Roger .

(à part)

(haut .)

C'est lui-même, il veut être inconnu. Messieurs, c'est ici le séjour de la paix, vous y êtes les maîtres; si je vous gêne, je me retire; si je puis vous être utile.....

Henri .

Si vous le pouvez! Ventre-seingris, j'espère bien que vous nous le serez. Nous avons beaucoup marché, j'ai besoin de repos; ma faim égale ma soif... Pardon, Mademoiselle... j'é ne vous avois point apperçue... Monsieur Roger, seroit-ce votre fille ?

Roger .

Oui, Monsieur

Henri .

Elle est jolie..... mais très-jolie...

Roger .

Louée par vous, elle ne m'en est que plus chère .

Eugenie .

Ah! Monsieur, il m'aime presque autant qu'il aime son Roi .

Henri .

J'en le lui laisserai pas ignorer, je vous le promets. Mais en attendant l'heure du dîner pourrions-nous au moins nous rafraîchir .

Roger .

Daignés me suivre .

Henri

Volontiers....encore un mot. Connoitri-èc vous un Négociant de ces cantons, qui ayant entendu parler, qu'un detachment de l'Armée du Roi manquoit de grains, en acheta à ses frais, les fit passer sous un nom étranger, et n'a jamais voulu depuis que l'on scût qu'il étoit l'auteur de cette belle action ?

Roger .

Monsieur, j'en ai entendu parler, mais je le trouverois de moitié moins heureux, s'il étoit connu. Voudriés-vous passer dans la Salle prochaine ?

Henri .

Oui, mais à condition que cette belle enfant nous permettra de lui porter la première santé .

Eugenie .

Comment la refuser, Monsieur? Je rapporte tout à mon père .

Henri .

Elle est charmante...Venez, mes bons amis, et nous reviendrons ensuite converser en attendant le dîner, sur les ordres que le Roi a donnés pour la bataille... (A part en s'en allant)..

Ah! M^r de Mayenne, si vous n'y allés pas d'une autre façon, je m'assure de vous battre toujours en pleine Campagne .

Fin du Premier Acte

Allegretto

ENTRACTE

57

This musical score is for an Entracte, page 57, in 2/4 time. The tempo is marked *Allegretto*. The score is arranged in a system of staves for various instruments. The instruments and their parts are:

- Clarini**: Two staves, mostly rests, with a final *FF* dynamic marking.
- Oboë**: One staff, mostly rests, with a final *FF* dynamic marking.
- Corni**: One staff, mostly rests, with a final *FF* dynamic marking.
- Violino I°**: One staff, featuring a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with a final *FF* dynamic marking.
- Violino II°**: One staff, featuring a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with a final *FF* dynamic marking.
- Viola**: One staff, featuring a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with a final *col b* marking.
- Fagotti**: One staff, mostly rests, with a final *col b* marking.
- Basso**: One staff, mostly rests, with a final *FF* dynamic marking.
- Timpano**: One staff, featuring a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with a final *FF* dynamic marking.

The score includes various musical notations such as rests, notes, and dynamic markings (*FF*, *col b*, *P*). The page number 57 is located in the top right corner.

This page of a musical score, numbered 58, contains ten systems of staves. The notation is complex, featuring a variety of rhythmic values and articulations. The first system includes a treble clef staff with a melodic line and a grand staff (treble and bass clefs) with dense, rhythmic accompaniment. Dynamics such as *FF* (fortissimo) are indicated. Articulation marks include *col V 1°* and *col V 2°*. The second system continues the dense accompaniment with *FF* dynamics. The third system features a grand staff with *FF* dynamics and a *col b* (crescendo) marking. The fourth system shows a grand staff with *FF* dynamics and a *col b* marking. The fifth system includes a grand staff with *FF* dynamics. The sixth system features a grand staff with *soli* markings and complex rhythmic patterns. The seventh system continues the *soli* markings and complex patterns. The eighth system features a grand staff with *soli* markings and complex patterns. The ninth system includes a grand staff with *soli* markings and complex patterns. The tenth system features a grand staff with *soli* markings and complex patterns.



Musical score system 1, featuring a grand staff with two treble clefs and two bass clefs. The first two staves (treble clefs) contain complex rhythmic patterns with many beamed notes. The third and fourth staves (treble clefs) have a *P* dynamic marking and include the word *solo* above the notes. The fifth and sixth staves (bass clefs) contain a melodic line with a *Violoncelli soli* marking below it.



Musical score system 2, featuring a grand staff with two treble clefs and two bass clefs. The first two staves (treble clefs) have a *F* dynamic marking. The third and fourth staves (treble clefs) have a *P* dynamic marking and contain dense rhythmic patterns with many beamed notes. The fifth and sixth staves (bass clefs) have a *F* dynamic marking and contain a melodic line with some notes marked with asterisks.

This page of musical notation is divided into two systems. The first system consists of seven staves. The top staff is for Violin I, marked *col V 1°*. The second and third staves are for Violin II and Violin I, both marked *col V 1°*. The fourth staff is for Viola II, marked *Viola 2° col basso*. The fifth staff is for Viola I, marked *col b*. The sixth staff is for Cello, marked *tutti*. The seventh staff is for Double Bass, marked *FF*. The second system consists of seven staves. The top two staves are for Violin I and Violin II. The third and fourth staves are for Viola I and Viola II. The fifth and sixth staves are for Cello and Double Bass. The notation includes various rhythmic patterns, dynamic markings such as *FF* and *tutti*, and performance instructions like *col V 1°*, *col b*, and *tutti*. There are also some handwritten annotations in red ink on the left margin.

This page of musical notation consists of two systems of staves. The first system includes a vocal line and four piano accompaniment staves. The vocal line features a melodic line with lyrics 'unic' and dynamic markings of *F* and *P*. The piano accompaniment includes a right-hand part with a complex rhythmic pattern and a left-hand part with a steady bass line, both marked with *F* and *P*. The second system features a grand piano accompaniment with five staves. The right-hand part has a dense, rhythmic texture marked with *FF* and includes performance instructions: *col V 1°*, *col V 2°*, and *col b*. The left-hand part has a simpler bass line also marked with *FF*.

Aria pp e legate

Viol. 1^o et Oboe 1^o

Viol. 2^o et Oboe 2^o

Corni

Viola 1^o

Viola 2^o

1^{re} fois Basso

Oboe solo

Oboe solo al segno

Fagotto

2^e fois P

PP

PP

PP

PP

PP

PP

PP

ACTE II

SCENE Premiere .

Henri, la Marquise, Eugénie.

Henri .

Quoi ! Madame, ce Château vous appartient, et j'ignorois que j'eusse à vous remercier .

La Marquise

Non, Monsieur, le bon Roger vous a trompé , quand il vous a dit que j'étois ici chés moi ; des procès, quelques fautes, et surtout les malheurs de la guerre ont forcé mon époux de vendre la plus grande partie de nos biens . Monsieur Roger, instruit de notre desastre , n'a acheté ce Château, que pour le soustraire à l'avidité de nos créanciers ; il m'en a laissé la jouissance, et ne s'y est réservé un appartement, qu'afin de pouvoir veiller de plus près sur les occasions de m'obliger .

Henri .

Voilà un homme comme je les aime : le hazard m'a bien servi .

La Marquise .

Ah ! Monsieur, il y a de lui d'autres traits... et ce qu'ils ont de plus étonnant, c'est que lui même paroît toujours les ignorer .

Henri .

Je m'en souviendrai pour lui ; le cœur du Roi m'est connu... Mais, Madame, pour quoi ce Prince ignore-t-il vos malheurs ?

La Marquise .

Ah ! Monsieur, le plus grand de tous lui est connu .

Henri .

Achevés, Madame... Que vois-je ! vos yeux sont remplis de larmes ! Et vous aussi, belle Eugénie, vous me paroissés affligée ; je ne veux pas cela ; je ne le veux pas... de beaux yeux pleurer !... Je me sens tout attendri... Votre nom, Madame ?

La Marquise .

Ah ! Monsieur, vous le dire, c'est vous apprendre ma honte... J'avois un époux digne peut-être de mourir ou de vivre pour son Maître ; il porte les armes contre le meilleur des Roi, Henri peut-être hait jus qu'au nom de mon époux et de mon fils... Il ne sait pas combien de fois en un jour mes larmes lui demandent leur grace .

Henri .

Soyés plus tranquille, Madame . Ce jour est un des plus beaux de la vie du Roi : la bataille doit se donner : s'il est vainqueur, Mayenne ne peut lui résister, L'Armée Royale marche droit vers Paris, cette Ville ouvre ses portes . Si Mayenne nous contraint à en faire le siège, on la réduira à force de bienfaits . Les Parisiens sont bons par caractère, Royalistes par nature, reconnoissans par penchant ; ils seront affamés de voir un Roi ; Henri pardonnera, et les plus coupables alors seront le plus de jaloux .

la Marquise

Quel homme que ce Roi ! plus je vous écoute, et plus le calme renait dans mon âme .

Henri .

Et la belle Eugénie ?

Eugénie .

Ce fils, que Madame craint de voir

aussi coupable que son pere, il m'aimoit; le Marquis ne consent à notre union qu'à condition que son fils se joigne à lui .

Henri .

Eh bien !

Eugénie .

No 5

Andantino

Flauto Dolce PP

V.V. P PP

Viola

colb.

Eugénie

Basso P PP

Dime folatre a doles cence lau-ro re

colb.

colb.

se levoit pour moi j'ai pris l'amour pour l'innocence il re-çut

ensecretmafoi maisunAmantestmoinsquelapatrie mais ledevoir est

F P F

F P F F

ritf *F P*

pp *F P*

unis

ritf *pp*

plusquelebonheur sijai perdu le charme de ma vie ma recompence est dans mon

ritf *pp* *cob*

F P F P F P

unis

F PP cob

cœur sijai perdu le charme de ma vie la recompence est dans mon cœur

F P F P F

ah s'il le Roi pouvoit connoitre que de plaisir l'hi-men m'of-

col b.

P *P* *F* *P* *F* *P*

pp *pp*

cres *F* *P* *F* *P* *F* *cres* *F* *P*

*f*roit lui même hélas en gé-mi-roit lui même hé-las lui-

pp

même en gé-mi-roit et mon cœur lui diroit

F *P*

F P F P F P PP
F P F P F P PP PP
F P F P F P PP PP

il est affreux à mon bon maître il est affreux de perdre de perdre

F P F P F P

ce qu'on adoroit mais un Amant est moins que la patrie mais le dé-

PP F P F F P F

- voir est plus que le bon heur si j'ai perdu le charme de la vi-e'

P rinf PP P rinf PP

col b.

F P F P

unis.

col b.

F P F P

ma recompence est dans mon cœur si j'ai perdu le charme de ma vie

F P F P

col b.

col b.

ma recompence est dans mon cœur ma recompence est dans

F P F

mon cœur.

Henri

Croyés-moi, belle Eugénie; Henri n'ignore rien de ce qu'on fait pour lui: il saura quel prix est dû à un pareil sacrifice.

(à la Marquise .)

Et vous, Madame, dites-moi du moins quel est le nom de votre époux ?

La Marquise.

Vous le voulez... Il se nomme Lenoncourt.

Henri

Brave Guerrier, Officier habile; c'est peut-être ma faute, à moi, s'il sert dans l'Armée du Duc de Mayenne.

La Marquise.

Que me dites-vous, Monsieur ?

Henri.

Où, c'est moi que regarde le soin de m'informer, si quelque brave homme n'a rien à désirer: j'aurais dû prévenir ses besoins. Mayenne aura profité de cette faute, je la réparerai, Madame, je la réparerai, je vous réponds du Roi, comme de moi-même.

La Marquise.

Ah! Monsieur, que n'êtes-vous arrivé quelques momens plutôt... Mon fils... Mais enfin j'en crois à votre parole... Que ne puis-je vous offrir au moins un gage de ma reconnaissance!

Henri.

Je me crois trop heureux de vous consoler: mais pourrais-je, ainsi que mes amis, calmer une faim... très-pressante ?

La Marquise.

Je vous avouerai...

Henri.

Je vous entends, vous n'avez rien à nous donner....

La Marquise.

Peu de chose au moins; un jour de bataille, si près du camp... personne n'a osé sortir; mais l'honnête Roger y suppléera.

Henri.

Eh! Madame, un diner de Soldat, c'est tout dire.

La Marquise.

Une seule chose m'inquiète, c'est que sans doute mon voisin désirera être admis.... Un homme de votre rang....

Henri

Mon rang, Madame; mon rang; il est d'aimer ceux qui m'aiment; si vous me voyiez avec le plus simple Soldat, je le nomme mon camarade. Allons trouver M^r Roger.

SCENE II.

Henri, la Marquise, Eugénie,

Roger.

Roger.

Pardou, Monsieur; mais je viens savoir quelle heure vous fixés pour votre repas.

Henri.

A trois heures la bataille doit commencer, ou je me trompe; il nous faut une heure

pour rejoindre l'Armée, et nous préparer :
une autre heure à table; si le diner étoit
pret pour une heure....

Roger .

Il le sera, Monsieur, il le sera .

Henri .

Or ça, Monsieur Roger, vous m'avez
dit que nous étions les Maîtres ici, Madame
la Marquise y consent au si: c'est donc moi
qui prie; j'espère que vous nous ferés le
plaisir de dîner avec nous .

Roger .

Je devrois peut-être... mais comment
refuser? notre bon Henri s'est contenté si
souvent de ce qu'on lui offroit sous la ca-
lame d'un Laboureur, vous ne serés pas
moins indulgent, Monsieur; qui vit avec
lui, doit penser comme lui. Mon Eugénie
chantera; nous choisirons le refrain.... Je
vais tout préparer .

La Marquise .

Nous vous laissons, Monsieur; un jour
comme celui-ci peut vous faire désirer
d'être seul .

Henri .

Oui, j'ai quelques détails important....

Roger .

Hâtons-nous donc.... Oh! je ne me
sens pas de joie; viens, mon Eugénie,
viens m'aider .

Henri .

Surtout, priez de façens. Aimable Eugénie,

je vous le recommande .

Eugénie .

Tout notre regret est d'avoir si peu à
vous offrir

(La Marquise et Eugénie sortent.)

Henri .

Pardon, ne pourriés-vous pas m'ensei-
gner, où je trouverois de l'encre, et du
papier.... J'irai....

Roger .

Quoi! vous-même... vous en trouverés
dans ce bureau .

Henri .

Fort bien .

Roger .

Laissez-moi donc... Je vois bien que
l'Etat et le Roi n'ont point de meilleur ser-
viteur que vous

Henri .

Monsieur Roger, si vous voulés que nous
soyons amis, point de louanges; elles ressem-
blent trop à la flatterie .

Roger .

Et vous êtes un homme de la Cour!

Henri .

C'est que jusqu'ici Henri n'a tenu sa
Cour que dans son Camp; ses Courtisanes
sont ses Soldats .

Roger .

Je vous laisse seul, Monsieur.....

(à part, en s'en allant.) c'est pour nous qu'il
va travailler .

SCENE III.

Henri, seul.

Lisons d'abord mes Lettres; en voici une du
Trésorier de l'Armée = Sire, je reçois dans
= l'instant une somme de 40,000. liv. que
= M^r de Sulli me fait passer. Il a ordonné
= une coupe de bois, dont il consacre le pro-
= duit au service de votre Majesté; cette
= somme pourroit servir à payer en partie
= les montres dues aux Reistres com-
= mandés par Monsieur de Schomberg;
= j'attens à ce sujet les ordres de votre
= Majesté =.

Sulli! Sulli! voilà un trait bien digne de
vous! Le tems viendra où je m'acquitterai;
si vous me faites un présent, j'en saurai fai-
re un à la France: les Rois, dit-on, n'ont
point d'amis; vous et moi nous prouverons le
contraire. (Il ouvre une seconde Lettre, la lit très-
rapidement, la porte vers son cœur et dit) A
quelles épreuves on met aujourd'hui ma
sensibilité!

Il ne faut pas que j'oublie d'écrire à Cril-
lon (Il écrit.) = Pends-toi, brave Crillon, nous
= avons vaincu à Arques, et tu n'y étois
= pas. Adieu, brave Crillon, je vous ai-
= me à tort et à travers =. Il reconnoitra
mon cœur, et mon estime pour lui.

(Il écrit une seconde Lettre) = Je recom-
= mande mon ame à Dieu; et mon cœur,
= et mon cœur!... (Il plie sa Lettre.) =

Quel jour que celui-ci!... Il va fixer
le destin de la France et le mien.... Si
je mourais.... Que deviendroit après moi
ce pauvre peuple! (Il tire de sa poche le plan
de la bataille.)... Il me semble que ce Plan
est assez bien conçu. Hélas! mes lauriers
n'ont encore été teints, que du sang des
Francois.... Amis, Sujets fideles, jamais
vous ne pourrez comprendre ce qu'a souf-
fert ce cœur trop sensible..... Et vous,
Francois! vous que je porte en mon sein,
pourquoi vous refuser à mes bienfaits?
Ce n'est pas la première fois, que j'ai versé
des larmes avant de vous combattre!...
Ma mort peut-elle vous rendre heureux?...
Ah! frappés. Je me sacrifie.... mais qui
donc vous aimera mieux que moi?...
N'apprendrés-vous à me connoître que
lorsque je ne serai plus?

Mais l'heure s'avance... d'où vient que
Biron, et.... mais les voici.

SCENE IV.

Les Maréchaux de Biron et d'Armont,
Henri,
Henri.

Mon cœur vous desiroit, vous n'en êtes,
je crois, pas étonnés?

Biron.

Vous voyant, Sire, occupé à consoler la
Marquise.....

Henri .

Elle vous a confié ses peines et celles
de la tendre Eugénie .

d'Aumont .

Nous sommes presque jaloux de la manière
dont ces gens-la vous aiment .

Henri .

Asseyés-vous, (les deux Marchaux s'inclinent)
asseyés-vous Eh ! le titre de Roi tient-il à un
vain cérémonial ? N'êtes-vous pas mon père ?
N'es-tu pas mon fidele ami ? ... L'étiquette
n'est permise qu'en public ... ailleurs elle
gêne mon cœur ; conversons à notre aise N'a-
vés-vous rien à m'apprendre qui puisse m'in-
téresser en ce moment ?

d'Aumont .

Sire, si je croyois aux Augures un jour de
bataille, celui que j'ai à vous annoncer n'en peut
être qu'un de victoire ; daignés m'entendre.
La République de Venise vient de rendre
un Décret solennel, qui vous reconnoit pour
Roi : Rome, l'Espagne et la Ligue en frémi-
ront. Ah ! mon Maître, l'Europe donne des
leçons à vos sujets .

Henri .

Maréchal d'Aumont, n'accuse pas mon
peuple n'accuse que ceux qui le
trompent .

d'Aumont .

Ce n'est pas tout ; le Décret du Senat a été
publié dans Venise, alors le Peuple a jeté des
cries de joie ; un Marchand avoit un Portrait

de votre Majesté, on le lui achette, on le porte
en triomphe en criant, vive Henri ; on en a
depuis tiré mille copies : l'œil vous y cherche,
mais le cœur croit et veut vous -y trouver ;
quelle scene, ô mon Roi ! les larmes m'en
viennent aux yeux .

Henri .

Eh ! mon ami, dans tout autre tems que celui-
ci, tous les François auroient ton cœur, ai-je mé-
rite de les craindre ? ... Et toi, Biron . . .

Biron .

Sire, jamais spectacle n'égalait celui dont je
viens de jouir en parcourant tous nos postes.
Le fidele Vivry, et la Luzerne, et de Nesle, et
Nangis ont fait passer leur bravoure dans
le cœur de tout nos Soldats. Un Vieillard,
âge de quatre-vingt ans, l'intrepide Hervé de
Longaunay s'est présenté l'épée à la main à
la tête de sa Compagnie d'Armes. Ses cris
de Victoire, ses cheveux blancs, tout ajoutoit
à nos transports ; on s'empressoit autour du
Vieillard, et l'on pleuroit à-la-fois de joie
et d'admiration .

Henri .

Mes amis, je n'ai jamais douté du cœur des
Français ; je me suis quelquefois défié de la
Fortune, mais je ne la crains pas. Presque cer-
tain d'être vainqueur, je prends les mêmes
précautions que si j'étois sur d'être vaincu .
Vous avés vu mon Plan de Bataille . . . Parlés ; un
conseil qui conserveroit la vie d'un seul homme,
vaut pour moi une victoire .

d'Aumont

Ah! Sire, vous nous dites vos Maîtres; mais le génie est bien au-dessus de l'expérience.

Henri.

Que je vous égale, c'est tout ce que je veux (à d'Aumont.) Maréchal, ce jour est celui qui m'assure la Couronne; il mettra le comble à votre gloire. Vous commanderez la gauche de l'Armée. Je me suis réservé la droite... Mon ami, je ne t'en dis pas davantage; nous ne serons point jaloux l'un de l'autre; si tu te trouves en danger, fais-le moi savoir: ou mourir, ou te délivrer.

d'Aumont.

Vous pénétrés mon ame... ah! mon Roi...

Henri

Point de remerciemens; vous me donnés votre sang, je vous donne le mien, c'est un échange. Quant à toi, Biron, je t'ai depuis long-tems une obligation que je n'ai point encore acquittée.

Biron.

A moi, Sire!

Henri.

Oui, mon ami. Te souvient-il, lorsqu'après la mort de l'infortuné Henri III. l'état de mes affaires paroissoit désespéré, quel conseil on me donnoit. J'étoit pressé de me retirer, soit à la Rochelle, soit en Angleterre. Forcés de cacher en partie mon indignation, pour ne point paroître exposer inutilement la vie de ceux qui s'étoient attachés à moi, tu devinais

le secret de mon ame; ta mâle éloquence fit rougir tous ceux qui avoient osé me conseiller la retraite. Maréchal de Biron, l'on ne paye pas de tels services avec de l'or, je vais enfin m'acquitter. Le Corps de Reserve à besoin d'un Chef: c'est ce Corps qui d'après mon Plan doit déterminer le gain de la bataille... Mon Pere, je le confie à ta prudence, tu m'avois servi en Héros, je m'acquitte en Roi. Es-tu content?

Biron.

Ah! mon bon Maître! si le sort est pour la justice, et l'amour filial, je vous réponds de la Victoire.

Henri.

Mes Amis, n'oublions rien. Voyés de nouveau mon Plan. Là, j'ai placé le digne fils de ce Coligni, qui me servit de Pere, et dont j'ose à peine prononcer le nom, tant je crains que la France ne souffre à l'entendre. Là, combattront les Montmorencys; ils serviront les Bourbons comme ils ont servi et les Valois et les fils de Charlemagne. Ici, est le Poste et de Mailli et de la Trémoille. Ici, celui de d'Humieres. J'attens Durfort et Thorigni. Voilà ta place, ô mon cher Sully... Mais tu la quittes pour me faire un bouclier de ton corps... Nous nous en servirons mutuellement... Tu me cries: arrétés, Sire... Eh! mon ami, la France est en danger; Je ne suis en ce jour que le premier de ses Soldats; il faut vaincre ou mourir ici.

Trio.

Oboe **FF** *P*

Corni **FF** *P*

V.V. **FF** *P*

Claris

Viola **FF** *P*

D'aumont

Fagot **FF** *P*

Sous cinq Rois la gloire eut des charmes pour un cœur sou-

Basso **FF** *P*

Claris

colb.

... mis à ses loix j'en avois servi que des Rois sous un hé-ros

First system of musical notation, featuring piano (P) and piano-piano (PP) dynamics.

souvenir je porte enfin les ar - - - mes de mes heu-

Piano accompaniment for the first vocal line, marked with piano (P).

Second system of musical notation, including piano (P) and forte (F) dynamics.

- - reux travaux je touche hélas je touche hélas le ter - - me mais qu'au

Piano accompaniment for the second vocal line, marked with forte (F).

PF F

F

F.

colb.

pp

jour d'huy qu'aujourd'hui mon œil se fer - me si je vois vaincre mon héros

colb.

pp F

FF P

FF

FF P

une.

P

colb.

si je vois vaincre mon he...ros

Biron

Et moi qu'au champ de

FF P

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is the vocal line, featuring a melodic line with some grace notes. The second staff is a grand staff for the piano, with the right hand playing a complex, rhythmic accompaniment and the left hand providing a steady bass line. Dynamic markings 'F' and 'P' are placed below the piano staves. The system concludes with a '+' sign above the vocal staff.

lavie toi . . . re mon Roi comble d'honneurs si grands et moi que mon

The second system continues the musical score with five staves. It features the same vocal and piano parts as the first system. The piano accompaniment is highly rhythmic and textured. Dynamic markings 'F' and 'P' are used throughout. The system ends with a '+' sign above the vocal staff.

The third system consists of five staves. The vocal line continues with the same melodic pattern. The piano accompaniment remains intricate. Dynamic markings 'F' and 'P' are present. The system concludes with a '+' sign above the vocal staff.

Roi comble d'honneurs si grands. O ma patrie et vous ma gloire recevez

The fourth system consists of five staves. The vocal line continues with the same melodic pattern. The piano accompaniment remains intricate. Dynamic markings 'F' and 'P' are present. The system concludes with a '+' sign above the vocal staff.

O ma patrie . . .

mezzo f. e legate

mezzo f.

uis.

ici mes serments

si mon sang vou - - le

col b.

mezzo f

que sa tra - - ce à nos dernier neveux près de mon Roi

marque la place ou tout françois combat et meurt heu - - reux

Henry. ah mon Roi recevez nos vœux

Chers amis jereçois vos vœux

ah mon Roi recevez nos vœux

Fag. 1^o
Fag. 2^o col b.

The musical score consists of ten staves. The first five staves are instrumental accompaniment. The sixth and seventh staves contain the vocal line with lyrics. The eighth and ninth staves are instrumental accompaniment. The tenth staff is a bass line.

Lyrics:
o mon Roi o mon Roi rece vés nos
embrassé moi tous deux embrassez moi
o mon Roi o mon Roi recevés nos

Dynamic markings: *p*, *pp*, *rinf.*

The musical score on page 81 consists of ten staves. The top four staves are for the vocal parts, each beginning with a treble clef and a key signature of one flat. The bottom four staves are for the piano accompaniment, with the first two in treble clef and the last two in bass clef. The score includes dynamic markings 'F' and 'FF' throughout. The lyrics are written below the vocal staves: 'vœux recevez nos vœux si mon sang cou...'. The piano part features several passages with slurs and accents, and a section marked 'coll.' (collo) in the bass clef. The page number '81' is located in the top right corner.

vœux recevez nos vœux

si mon sang cou...

vœux recevez nos vœux

coll.

F

FF

Musical score for page 82, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score is written in G major and 4/4 time. The vocal line consists of two staves (Soprano and Alto/Tenor). The piano accompaniment consists of three staves (Right Hand and Left Hand). The lyrics are:

... le que sa tra... ce à nos derniers neveux

The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The piano accompaniment features a prominent bass line in the left hand and a more active right hand. The vocal lines are primarily composed of quarter and half notes.

The musical score consists of ten staves. The first four staves are vocal parts, each beginning with a treble clef and a key signature of one flat. The fifth and sixth staves are for a keyboard instrument, with the fifth staff using a treble clef and the sixth a bass clef. The seventh and eighth staves are for a second vocal part, with the seventh staff using a bass clef and the eighth a bass clef. The ninth and tenth staves are for a keyboard instrument, with the ninth staff using a bass clef and the tenth a bass clef. The lyrics are written in a cursive hand below the vocal staves.

près de mon Roi marquelaplace où tout francois combat et
au champ d'honneur
près de mon Roi

This musical score consists of ten staves. The top four staves are vocal parts, with the first two containing melodic lines and the last two containing lyrics. The bottom six staves are piano accompaniment, including a grand staff (treble and bass clefs) and a separate bass line. The lyrics are: "meurt heu- - reux", "est b.", and "colb.". The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

meurt heu- - reux

est b.

colb.

(Ici on entend sonner une heure.)

Mais une heure sonne, pensons à nous mettre à table.... Holà, Monsieur Roger ?

SCENE V.

Roger, la Marquise, Eugénie,
les Précédens.

Roger.

Le couvert est mis, on apporte la table.

(Plusieurs Valets apportent la Table; Eugénie et son pere aident à tout mettre en ordre.)

Pendant que l'on arrange la Table.

Henri à Biron

Voilà une Lettre pour le brave Crillon, n'oublie pas, mon Pere, de la lui faire tenir.

Biron.

Et cette autre, Sire, vous n'y avez pas mis l'adresse ?

Henri.

Je me ravise; je la porterai moi-même après la bataille, j'en recevrai plutôt la réponse.

Roger.

Messieurs, placés-vous, je vous prie.

(Henri se met au milieu, ayant la Marquise à sa droite, et Eugénie à sa gauche, le Maréchal d'Aumont auprès de la Marquise, Biron auprès d'Eugénie; Roger à l'un des bouts de la Table.)

Henri, (examinant les mets.)

Voilà, Monsieur Roger, plus que vous ne nous aviez promis.

Roger.

Ne m'en grondés pas, c'est Eugénie qui l'a voulu ainsi.

(tout en répondant il découpe, et dit en servant Henri.)

Permettés-vous que je vous offre ?...

Henri.

très-volontiers; mais ne vous donnés pas la peine... je me servirai bien moi-même. Du courage, mes amis, il faut prendre des forces.

(Eugénie sert le Maréchal de Biron.)

Biron.

Mademoiselle Eugénie veut bien avoir soin de moi, je ne manquerai point d'appétit.

Henri.

Vous me paraissez fort heureux, Monsieur Roger; les femmes de ce canton sont très-jolies ?.

Roger.

Assés, Monsieur, assés: les meres disent qu'autrefois on étoit plus belle; les peres disent qu'on étoit plus constant; on ne sait qu'en croire..... Mais, Messieurs, vous ne buvés pas.

d'Aumont.

Le vin est pourtant excellent: versés, Monsieur Roger; plus il est vieux, plus il nous rend jeunes.... je bois à vous.

Roger.

Vous me faites trop d'honneur. Ah! Messieurs, que la France est heureuse d'avoir des Défenseurs tels que vous !

Biron .

Monsieur Roger, si vous étiez à notre place, et que vous entendissiez votre Roi dire à des Fuyards: Tournez la tête, et si vous ne voulez pas combattre, du moins voyez moi mourir, envieriez-vous trop pouvoir vous exposer pour le défendre ?

d'Aumont .

Et lorsqu'il s'écricit aux Princes de son Sang souvenez-vous que vous êtes du Sang des Bourbons, et vive Dieu, je vous ferai voir, que je suis votre aîné; pensez-vous qu'on hésite à combattre pour lui ?

Henri .

Mes amis, il a un Royaume à conquérir, et l'estime de sa Noblesse à mériter; mais où j'aime le Roi, c'est lorsqu'au milieu de Paysans qui ont besoin de pain, je puis... je puis de voir leur donner tout ce qu'il a, en leur disant: Le Béarnais est pauvre, s'il en avoit davantage, il vous le donneroit; mais je sens que nous nous attendrissons: allons, plus d'enjouement. Monsieur Roger, trinquons ensemble, et buvons à la santé de Madame la Marquise, et de la belle Eugénie .

Roger .

En vérité... ma joie... l'honneur que je reçois, Madame... ma fille... c'est à vous... l'Amitié, la Nature

Henri .

Vous me comblez de joie .

Eugénie (à Henri .)

Monsieur, seriez-vous aussi père de famille ?

Henri .

Où, belle Eugénie, jamais père n'en eut une plus nombreuse, ne l'aima plus tendrement, et ne souffrit autant pour elle; mais j'oublie tout, le bonheur est dans vos yeux .

Eugénie .

Je le crois plutôt dans vos sentimens .

Henri .

Vous espérez peut-être en me louant me faire oublier certain plaisir, que Monsieur Roger nous a promis .

Eugénie .

Vous-y mettez un prix .

Henri .

Je m'y connois, croyez-moi, je m'y connois: nous vous écoutons .

Eugénie .

Je ne vous ferai point attendre; mais je ne sais laquelle choisir .

Roger .

Ne te souvient-il plus de la Chanson, que nous apprit cet Officier qui s'arrêta ici il y a quelques jours; le refrain fera certainement plaisir à ces Messieurs .

Eugénie .

Madame la Marquise voudra donc bien m'aider, ainsi que vous .

Roger .

Nous chanterons chacun notre Couplet, et ces Messieurs feront chorus .

Henri et les deux Maréchaux .

Très-volentiers .

Ronde

Violini

Eugenie
1^r Couplet

la Marg.
2^e C

Roger
3^e C

le D. de Bir.
4^e C

le D. D'aun.

Pour un peuple aimable et sensible le premier bien c'est un bon
 Des bras de la plus tendre mere un fils s'arrache et vole au
 Un Soldat sous un coup fu neste se voyoit descendre au to-
 C'est en chantant le Roi qu'il aime que le Soldat brave la

Roi, à son amour tout est possible le sentiment devient sa loi l'ame
 camp la nature alors sait se taire l'honneur commande au sentiment l'ame
 - beau le peu de force qui lui reste lui sert à sauver son drapeau son ame
 mort l'ame
 ainsi le laboureur lui même en travaillant benit son sort l'ame

satisfaite se choisit un refrain cheri le cœur le chante et la France re-
 satisfaite se souvient du refrain cheri il la console et fiere elle re-
 et sans se plaindre en mourant il re-
 le cœur le chante et la France re-

(après le 1^{er} Couplet)
Biron.
 Je la connois...
 fort bien... à vous
 Monsieur Roger.
 (après le 3^e Couplet)
Biron, D'Auni.
 Mon ami, à nous
 deux le dernier
 couplet.
Henri.
 (repete le refrain)
 avec les autres

refrain
 pe te vive Henri vive Henri vive Henri vive Henri.

Henri.

Que j'ai de plaisir à chanter avec vous ce refrain ! un Roi peut-il jamais vivre assez de tems pour faire tout le bien qui rendroit son peuple heureux... Votre amour pour votre Roi m'enchanté : mais comment les mêmes sentimens se trouvent-ils ici réunis ?

La Marquise.

Je vais vous l'expliquer, Monsieur ; notre cher Roger est dans ce pays le bienfaiteur de tous ceux que la guerre a ruinés, sa fille est l'exemple de son sexe, et moi, Monsieur, j'ai une grande raison pour aimer Henri.

Henri.

Pourrois-je apprendre ?

La Marquise.

J'en fais ma gloire ; je suis Bearnoise

Henri.

Et de quelle Ville ?

La Marquise.

De Pau même. Le Roi est de même âge que moi ; mon pere se faisoit un plaisir de nous

89
former le cœur, en nous racontant les détails de l'éducation de ce Prince ; comme il nous le peignoit, tantôt gravissant les montagnes, tantôt s'instruisant à l'école de la nature ! en lui l'enfant annonçoit le Heros.

Henri, dans le plus grand attendrissement.

Ah ! mes amis, le Roi doit à sa mere ce qu'il a de vertus, quelle mere ! vous savez combien il l'aimoit, combien il l'a pleurée !

La Marquise.

Mere heureuse !... Ah ! Monsieur, cette seule idée... mon fils, mon coupable fils...

SCENE VI.

Le Chevalier, les Précédens.

(Au moment où il paroit il s'élançe entre Henri et la Marquise.)

Le Chevalier.

Moi, coupable ! ah ! je ne veux plus l'être.

Ariette.

Oboe

Corni in b.

V.V.

Viola

col b.

le Chevalier

Vous qui du plus grand des monarques braves guerriers suivez les pas,

Allegro assai P F P

F P *ritto.* P
 F P F P
 F P F P
 F P F P

braves guerriers vous qui suivés ses pas d'un Soldat donnés moi les marques d'un Sol-

- - - dat donnés moi les marques comblez mes vœux armez mon bras d'un Soldat donnez

The first system of the musical score consists of seven staves. The top staff is the vocal line, followed by two treble clef staves and two bass clef staves. The music is in a minor key with a 3/4 time signature. The vocal line begins with a whole note chord, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a more active treble line. Dynamics include *F* (forte) and *ritto* (ritardando).

moi les marques comblez mes vœux armez mon bras armez mon bras

The second system of the musical score consists of seven staves, continuing the composition from the first system. It features the same instrumental and vocal parts. The piano accompaniment includes several passages marked *P* (piano). The vocal line continues with the lyrics from the first system. Dynamics include *P* (piano).

que la plus tendre mere obtienne que son

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score is written in G major and 2/4 time. The vocal line consists of two staves. The piano accompaniment consists of three staves. The lyrics are:

-- fils n'ait plus à rougir que son fils n'ait plus à rougir

Musical score for the second system, featuring piano accompaniment and vocal lines. The score is written in G major and 2/4 time. The piano accompaniment consists of three staves. The vocal line consists of two staves. The lyrics are:

Eugénie hélas n'est plus mienne je la perds pour la mieux chérir

The first system of the musical score consists of six staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a 2/2 time signature, featuring a melodic line of half notes. The second and third staves are piano accompaniment in treble clef, with the second staff containing a series of chords marked with 'F' and 'P'. The fourth staff is piano accompaniment in bass clef, also with chords marked 'FP'. The fifth and sixth staves are piano accompaniment in bass clef, with chords marked 'FP'.

et qu'en ce jour mon Roi n'apprenne ma foible erreur qu'avec mon repen-

The second system of the musical score consists of two staves. The top staff is a vocal line in treble clef, continuing the melodic line from the first system. The bottom staff is piano accompaniment in bass clef, with chords marked 'F'.

The third system of the musical score consists of six staves. The top staff is a vocal line in treble clef, featuring a melodic line with some grace notes. The second and third staves are piano accompaniment in treble clef, with chords marked 'F' and 'PP'. The fourth and fifth staves are piano accompaniment in bass clef, with chords marked 'F' and 'PP'. The sixth staff is piano accompaniment in bass clef, with chords marked 'F'.

... tir Vous qui du plus grand des monarques braves guerriers ou

The fourth system of the musical score consists of two staves. The top staff is a vocal line in treble clef, continuing the melodic line. The bottom staff is piano accompaniment in bass clef, with chords marked 'PP', 'F P', and 'F P'.

F P F

F P unite

F P F

F P unite

F P col b.

...ives les pas braves guerriers vous qui suivez ses pas d'un soldat donnez moi les

F P F

F

marques d'un soldat donnez moi les marques d'un soldat donnez moi les marques

comblez mes vœux armez mon bras d'un Soldat donnez moi les marques comblés mes

finis.

vœux armez mon bras armez mon bras.

La Marquise .

Ah ! mon fils, mon cher fils !...

Le Chevalier .

Ah ! si vous aviez vu, si vous aviez entendu comme moi tout ce qui a triomphé de mes transports. Là, un Officier qui racontoit comment dans une bataille Henri lui avoit sauvé la vie ; ici un corps de soldats qui arrivoit conduit par le Comte de Dursfort : une longue marche devoit les avoir accablés de fatigue, ils apprennent que l'on va combattre ; plus de lassitude ; ils jettent le pain qu'on leur distribue, et courent aux armes. Enfin un dernier trait... Comment vous le peindre ? Le Roi instruit, que des Officiers dont les bagages avoient été pillés, manquoient de vivres, leur a envoyé tout ce qu'il s'étoit réservé. Quel partage ! le pain pour ses sujets, et la faim pour lui même ! Et je servois assés criminel...

Henri, detachant de son chapeau sa Cocarde.

Chevalier, cette Cocarde m'a servi dans plus d'une bataille ; souffrés que je vous l'attache moi-même ; vous combattés auprès de moi .

La Marquise .

Ah ! Monsieur, pardonnés aux larmes d'une mere... Mon fils... mon cher fils... vous savés votre devoir... Si cependant...

Le Chevalier .

Achevés... .

La Marquise .

Si au milieu des rangs... O Ciel... si votre pere... Mon fils, ne quittés jamais le Guerrier, qui veut bien vous servir de guide .

Le Chevalier .

Ce jour ne peut qu'être heureux... . Ma mere, mon Eugenie... .

(La Marquise disparoit pour un moment.)

Eugenie .

Chevalier, mon trouble vous en dit assés .

Roger .

Ah ! Messieurs, que de détails dignes du cœur du Roi !

Biron .

Croyés-vous qu'il les ignore ? Monsieur Roger, il les saura tous, avant que la bataille commence .

Roger .

Je vous en crois, Messieurs, je vous en crois ; mais qu'est donc devenue Madame la Marquise ?

Henri .

La joie ne l'auroit-elle pas saisie au point. Je cours la secourir moi-même... Suivés moi .

(La Marquise reparoit tenant en main un Panache blanc.)

Ah ! Madame, je craignois que votre ame trop émue... .

La Marquise.

Jugés, Monsieur, si elle doit l'être; mais son courage la soutient. Je viens acquitter une dette sacrée: j'avois préparé pour mon fils ce Panache blanc, toujours dans l'esperance de le rendre à son Roi; le don qu'il a reçu de vous est bien d'un autre prix: si j'ésois vous offrir en échange....

Henrië.

Donnès, Madame, donnès.... Vous ne sauriez croire combien votre présent m'est cher..... on le verra de plus loin pendant la bataille. Belle Eugénie, c'est le premier trophée de ce jour.... je vous remets mon Chapeau et le Panache.... Je le reçois des mains de la Vertu, je veux que celles de la Beauté le placent.

Eugénie.

Ah! Chevalier, que de dettes vous avez à acquitter.

(Ici on entend sonner deux heures.)

Henri.

Je ne me trompe pas, mes amis, deux heures sonnent.... Monsieur Roger..... voudriez vous bien voir, s'il n'y auroit pas dans la cour même du Château quelques Officiers rassemblés.

(Roger sort.)

Voilà bientôt le moment!.... Croyez-vous que ce Panache blanc soit apperçu de loin par nos Soldats?.... Pour l'Ennemi, je le lui

ferai voir de si près....

d'Aumont.

Nous espérons qu'aujourd'hui enfin vous vous souviendrés que vous êtes pere de famille.

Biron.

Qu'elle a besoin de vous.

Henri.

Je m'en souviendrai, je vous le promets.

(Roger rentre.)

Eh! bien, M^r Roger?

Roger.

Oui, Monsieur, ils vous attendoient, et je les ai fait entrer.

Henri.

Adieu, Madame; adieu charmante Eugénie; Monsieur Roger, je ne vous remercie pas; ce soir, après la bataille, je prétends venir me reposer ici: j'ai un fils et un amant à ramener, allés, Chevalier, allez prendre vos armes.

Le Chevalier.

Adieu, ma mere; adieu mon Eugénie.

(Le Chevalier sort.)

Roger.

Nous vous suivons, ces Messieurs on peut être des ordres secrets à se communiquer.... O Ciel! que je puisse vous revoir ce soir, et que je paye ce bonheur de tous mes biens, de tout mon sang je me croirai trop heureux.

(Roger, la Marquise et Eugénie sortent.)

38
SCENE VII.

Henri, d'Aumont, le Maréchal de
Biron,
Henri.

Maréchal de Biron, faites entrer nos Com-
pagnons de fortune.

Biron.

Ah! Sire, un seul mot de vous fera plus que
tout le reste.

(Biron sort.)

d'Aumont.

Me promettez-vous bien de penser, que
la vie de tant de braves gens, que le bon-
heur de toute la France est attaché à votre
conservation?

Henri.

Marechal, mon ami, ne me gronde donc
pas, je ne serai qu'un je croirai devoir être.

d'Aumont.

Eh! oui, on vous trouvera partout... voilà
ce que je crains.

SCENE VIII.

Biron, le comte de Dursfort
Officiers Français, Henri.

les Précédens.

Henri.

Vous êtes donc des nôtres, mon cher Dursfort

je désespérois, que vous pussiez arriver
aussi tôt.

Dursfort.

Sire, j'eusse été bien ingrat, si d'après
la Lettre que Monsieur de Chatillon m'a
remise de votre part je ne me fusse hâté
de vous amener le Corps de troupes que
nous avons rassemblées. Le brave Cril-
lon vient d'arriver lui-même quoique à
peine convalescent. Le Regiment des Gardes
animé du même esprit que son Colonel,
brûle de combattre sous les yeux de Votre
Majesté. Que je me crois heureux de pou-
voir partager l'honneur d'une journée aussi
brillante!

Henri.

Mon cher Dursfort, ce n'est pas d'aujourd'hui
que j'ai reçu des preuves de votre affection.
Comme Guerrier, comme Négociateur, vous
m'avez rendu les plus grands services; mais
j'en tiens un compte fidèle; ni moi, ni les
miens nous ne les oublierons, et tant qu'il y
aura des Bourbons, vous et les vôtres, connoi-
trés comme nous savons aimer ceux qui
nous aiment.

Dursfort.

Ah! Sire, comment ne pas nous surpasser
nous-même. pouvons-nous oublier ce que
vous nous avez dit plus d'une fois! Nous som-
mes Français, et vous êtes notre Roi.

Henri.

Mes Compagnons, si vous courés aujourd'hui ma fortune, je cours aussi la vôtre; je veux vaincre ou mourir avec vous.... Que l'on garde ses rangs, je vous en prie. Si la chaleur du combat les faisoit quitter, pensés aussitôt au ralliement; c'est le gain de la bataille: si vous perdés vos Enseignes, ne perdés point mon Panache de vue, vous le trouverez toujours au chemin de l'Honneur et de la Victoir.... Partous... encore un mot... je ne me serois jamais pardonné de l'avoir oublié; Ecoutez, Messieurs, écoutez; rien de plus intéressant. Il vous souvient qu'hier le Colonel Schomberg, pressé par ses soldats de leur donner de l'argent, vint m'en demander; emporté par ma chaleur naturelle, je lui repondis: = Colonel, est-ce là le fait d'un homme d'honneur, quand il faut prendre les ordres pour combattre = Cette réponse est d'une dureté que mon cœur desavoue..... Si Schomberg étoit ici....

Biron.

Ah! Sire, quel moment pour lui... il est....

Henri.

Quoi! il n'osoit paroître! fais le venir, Maître-chal, fais-le venir.

(Biron sort.)

Personne de vous, Messieurs, personne de

vous n'a rien sur le cœur contre moi... aucun n'a de grace à me demander pour sa femme, pour ses enfans?

Ensemble.

Non, Sire, non: nous ne pensons qu'à vous en ce moment.

SCENE IX.

Le Colonel Schomberg, Biron, les Précédens.

Henri, allant au devant du Colonel.

Colonel, nous voici dans l'occasion, j'y demeurerai peut-être, il n'est pas juste que j'emporte l'honneur d'un brave Gentilhomme comme vous; je déclare donc que je vous reconnois pour un homme de bien, et incapable de faire une lâcheté.

Schomberg à genoux.

Ah! Sire, en me rendant l'honneur, vous m'ôtez la vie, car j'en serois indigne, si je ne la donnois aujourd'hui pour votre service: si j'en avois mille, je les voudrois toutes perdre à vos pieds.

Henri, l'embrassant.

Colonel, voici le baiser de paix... Allons, mon Pere, allons, mes Camarades... mes Amis, mes chers Amis, main-basse sur l'Etranger, mais sauvez le Français, sauvez le Français, (en disparoissant) sauvez le Français.

Fin du Second Acte.

EXPLICATION de l'Entracte formant la Bataille.

Après le changement de la décoration fait, l'on tire trois coups de Canon bien distinctement, et par intervalles bien marqués. Ensuite la Musique Militaire et les Tambours battent la générale, l'assemblée, l'appel, le drapeau, la marche, et la charge. L'on répète chaque reprise de ces Couplets deux fois, et l'on reprend la charge quatre fois. Pour commencer chacun de ces Couplets il ne faut employer d'autres Instruments qu'un tambour et les Fifes, les autres Instruments comme Hautbois, Clarinettes, Cors de Chasse, Cimbales et Bassons ne s'y joignent qu'après quelques mesures pour faire supposer que le tambour et les Fifes sont d'ordonnance au quartier général pour donner le signal au reste de l'Armée. Entre chacun de ces couplets, à commencer après la générale une ou plusieurs Trompettes avec les timbales sonneront également un couplet analogue à ceux du tambour et des Fifes, comme le bout de selle, à cheval, la marche, la charge. Mais les couplets des Trompettes doivent être fort courts et ceux cy doivent être entrelasés avec ceux du tambour et des fiffes de manière qu'il n'y ait jamais de repos pendant l'exécution de cet entracte. Le tambour doit pour cet effet toujours commencer avant et finir après les Fifes, et les timbales doivent toujours commencer avant et finir après la trompette. A la fin de la seconde reprise de la marche le Canon commence à tirer, et pendant la charge des Fifes, les trompettes sonneront aussy la leur en redoublant plusieurs fois, et le Canon tirera à toute force en doublant les coups. A la 4^{me} fois que l'on aura repris la charge, la Musique Militaire, les tambours, les trompettes et les timbales ainsi que le Canon diminueront de force et de coups de manière à faire presumer que la Bataille finit et que les troupes se poursuivent, ou rentrent dans leur Camp.

tout cet entracte doit se passer dans l'éloignement, et le bruit de guerre doit être placé derrière le Théâtre de sorte à faire croire qu'il vient du Champ de la Bataille éloigné de deux lieues de la Scène.

Après ce bruit de guerre tout à fait fini la Marquise et Eugénie entrent sur la Scène pour commencer le troisieme Acte. Au moment qu'elles chanteront dans le Duo ces paroles Sauve le Roi De mon Eoux daigne sauver la vie, Fait que la mort respecte la valeur. L'on doit encore faire entendre quelques coups de Canon à la sourdine, comme venant de très loin.

Si l'on veut peindre une image plus vive de la Bataille l'on peut multiplier les corps de la Musique Militaire et faire sonner et faire jouer chaque couplet avec confusion pour faire supposer deux ou plusieurs Corps d'Armée, et par consequent multiplier le Canon. L'on pourroit à la charge joindre de la Mousqueterie, en observant de la finir ensemble en affaiblissant; l'on pourroit faire imiter dans le lointain le bruit des Armes, le mouvement des Hommes et des Chevaux, l'on pourroit également par le moyen d'ouvrir une porte, qui se trouveroit entre la Musique et le Théâtre, donner quelque fois plus de force à ce bruit de guerre, comme s'il étoit rapproché par des coups de vent.

Entracte de la Bataille

La Generale

Fifre, Clarinette et Oboë ?

Fifre Clarinette et Oboë ?

Corni in Ré

Basson.

This section contains five staves of music. The top staff is for Flute, Clarinet, and Oboe. The second staff is for Flute, Clarinet, and Oboe. The third staff is for Horns in C. The fourth staff is for Bassoon. The music is in 6/4 time and features a complex, rhythmic melody with many sixteenth notes and some rests.

L'assemblée

This section contains five staves of music. The top staff is for Flute, Clarinet, and Oboe. The second staff is for Flute, Clarinet, and Oboe. The third staff is for Horns in C. The fourth staff is for Bassoon. The music is in 6/4 time and features a complex, rhythmic melody with many sixteenth notes and some rests.

L'appel

This section contains five staves of music. The top staff is for Flute, Clarinet, and Oboe. The second staff is for Flute, Clarinet, and Oboe. The third staff is for Horns in C. The fourth staff is for Bassoon. The music is in 6/4 time and features a complex, rhythmic melody with many sixteenth notes and some rests.

Le Drapeau

Le Drapeau is a piece in 6/4 time, marked with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It features five staves of music. The first staff is the treble clef, followed by four staves: two more treble clefs and two bass clefs. The music is characterized by dense, rhythmic patterns, including many sixteenth and thirty-second notes, and frequent use of repeat signs. There are several plus signs (+) above the notes in the first staff, likely indicating breath marks for a wind instrument.

La Marche

La Marche is a piece in 2/2 time, marked with a key signature of one sharp (F#). It features five staves of music: two treble clefs and three bass clefs. The music is more melodic and rhythmic than the first piece, with a clear march-like feel. It includes repeat signs and plus signs (+) above the notes in the first staff.

La Charge

La Charge is a piece in 6/8 time, marked with a key signature of one sharp (F#). It features five staves of music: two treble clefs and three bass clefs. The music is highly rhythmic and energetic, with many sixteenth and thirty-second notes. It includes repeat signs and plus signs (+) above the notes in the first staff.

ACTE III.

SCENE I.

Eugénie, la Marquise .

Eugénie .

Deux heures se sont déjà écoulées, depuis que la bataille a du commencer, quel tourment que l'incertitude !

la Marquise .

Monsieur Roger vient d'aller lui même observer quelle a pu être l'issue d'un événement si important .

P. 4.

Gratioso

The musical score consists of the following parts from top to bottom:

- Oboe:** Part 1 (col 1^{re} v.) and Part 2 (col 2^e v.). Both parts start with a piano (P) dynamic and transition to forte (F) later in the piece.
- Corni in b:** Part of the brass section, playing sustained notes.
- V.V. (Violins):** Violin parts, also transitioning from piano to forte.
- Viola:** Part of the string section, playing sustained notes with some melodic lines.
- la Marq. et Eugenie:** Vocal line for the Marquise and Eugénie, which is mostly silent in this section.
- Fagotti (Bassoons):** Part of the woodwind section, playing melodic lines.
- B. (Bass):** Part of the string section, providing the bass line.

The score is marked with dynamics: *P* (piano) and *F* (forte). The tempo is indicated as *Gratioso*. The time signature is 3/4. The key signature has one flat (B-flat).

Musical score for the first system. It consists of five staves. The top staff is a vocal line starting with a piano (*P*) dynamic. The second staff is a piano accompaniment line. The third and fourth staves are vocal lines with lyrics: *la marg* and *O ciel toi qui vois nos tourmens sauver le Roi sauver le Roi c'est sau-*. The fifth staff is a piano accompaniment line with a *coll.* marking. Dynamics include *P*, *inf*, and *rinf*.

Musical score for the second system. It consists of five staves. The top staff is a vocal line with lyrics: *ver ma patrie c'est sauver mapatrie.* The second staff is a piano accompaniment line with a *coll.* marking. The third and fourth staves are vocal lines with lyrics: *Eug. Dieu qui compte tous nos momens en-*. The fifth staff is a piano accompaniment line. Dynamics include *FP*, *FP*, *FP*, *FP*, and *FP*. There are also *cres* markings.

Musical score for a vocal and piano piece, page 106. The score consists of multiple staves. The vocal line includes the following lyrics:

Roi c'est sauver ma patrie e sauve le Roi c'est sauver ma patrie
vœux entends la tendre Eugeni. e entends mes vœux entends la tendre Eugeni

The piano accompaniment features dynamic markings such as *pp*, *rinf*, *F*, and *P*. The score includes various musical notations such as notes, rests, and slurs.

The musical score is arranged in systems. The vocal line is in the upper part, and the piano accompaniment is in the lower part. The lyrics are written below the vocal line.

Vocal Line:

- cher a mon cœur de mon E poux daigné sauver la vie
- de l'a-
- c'est la tendresse
- mant que je sacri fi - e fais que la mort respecte la valeur

Piano Accompaniment:

- Dynamic markings: *F* (Forte), *P* (Piano), *cres* (Crescendo), *tenu* (Sustained).
- Performance instructions: *unis.*, *colb*, *colt*.
- Other markings: ** * ** (ornaments), *+* (accents).

la plus pu - re c'est la
 cest de l'amour le seul espoir c'est de l'amour le seul espoir c'est de

ten dresse la plus pure quand notre cœur don ne tout au devoir
 l'a mour le seul es - -poir

P F P F

P F P F

P F P F

P F P F

P F P F

P F P F

Musical score for the first system, featuring piano (P) and forte (F) dynamics. The bottom staff includes the marking *colb.* and a piano (P) dynamic.

Musical score for the second system, including vocal lyrics and piano (P) and forte (F) dynamics.

Musical score for the third system, featuring piano (P) and forte (F) dynamics and a *colb.* marking.

Musical score for the fourth system, including vocal lyrics and *expressivo* markings.

et la na-tu-re l'amour et la na-tu-re l'amour et la na-tu-re.

mour

SCENE II.

Roger,
Eugenie,
la Marquise

Roger.
Ah! ma fille,
ah! Madame, le
Roi est vainqueur.
Ariette.

No 9

pour le 1^{er} Adagio

Maestoso

FF. Clarini

Staff 1: Clarini. Treble clef, C major, 4/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic. The staff contains a series of notes, including a sixteenth-note run at the end.

FF

Staff 2: Clarini. Treble clef, C major, 4/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic. The staff contains a series of notes, including a sixteenth-note run at the end.

FF

Staff 3: Corni. Treble clef, C major, 4/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic. The staff contains a series of notes, including a sixteenth-note run at the end.

FF

Staff 4: Corni. Treble clef, C major, 4/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic. The staff contains a series of notes, including a sixteenth-note run at the end.

FF

Staff 5: Oboe. Treble clef, C major, 4/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic. The staff contains a series of notes, including a sixteenth-note run at the end.

FF

Staff 6: Oboe. Treble clef, C major, 4/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic. The staff contains a series of notes, including a sixteenth-note run at the end.

FF

Staff 7: Violini. Treble clef, C major, 4/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic. The staff contains a series of notes, including a sixteenth-note run at the end.

FF

Staff 8: Violini. Treble clef, C major, 4/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic. The staff contains a series of notes, including a sixteenth-note run at the end.

FF

Staff 9: Alto. Treble clef, C major, 4/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic. The staff contains a series of notes, including a sixteenth-note run at the end.

FF

Staff 10: Roger. Bass clef, C major, 4/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic. The staff contains a series of notes, including a sixteenth-note run at the end.

FF

Staff 11: Roger. Bass clef, C major, 4/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic. The staff contains a series of notes, including a sixteenth-note run at the end.

FF

Staff 12: Basso. Bass clef, C major, 4/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic. The staff contains a series of notes, including a sixteenth-note run at the end.

FF

Staff 13: Basso. Bass clef, C major, 4/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic. The staff contains a series of notes, including a sixteenth-note run at the end.

FF

Staff 14: Timpano. Bass clef, C major, 4/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic. The staff contains a series of notes, including a sixteenth-note run at the end.

FF

Staff 15: Timpano. Bass clef, C major, 4/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic. The staff contains a series of notes, including a sixteenth-note run at the end.

Quels jours brillans quels jours peut nous commencer no - tre

FF

Staff 16: Basso. Bass clef, C major, 4/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic. The staff contains a series of notes, including a sixteenth-note run at the end.

FF

Staff 17: Basso. Bass clef, C major, 4/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic. The staff contains a series of notes, including a sixteenth-note run at the end.

FF

Staff 18: Timpano. Bass clef, C major, 4/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic. The staff contains a series of notes, including a sixteenth-note run at the end.

FF

Staff 19: Timpano. Bass clef, C major, 4/4 time. Starts with a forte (FF) dynamic. The staff contains a series of notes, including a sixteenth-note run at the end.

The musical score consists of 12 staves. The first 11 staves are instrumental accompaniment for various instruments, likely strings and woodwinds. The 12th staff is the vocal line. The lyrics are written below the vocal staff. The score includes dynamic markings such as *cres* (crescendo) and *unis.* (unison). There are also some performance markings like *mf* (mezzo-forte) and *rit.* (ritardando). The key signature has one flat, and the time signature is 4/4.

cres

cres

cres

cres

mf

cres

unis.

cres

Roi n'a plus de rival dans les airs mille cris . . . s'é-

cres

The musical score consists of ten staves. The first nine staves are in treble clef, and the tenth is in bass clef. Each staff begins with a dynamic marking of **F** (forte). The notation includes various rhythmic values, including sixteenth and thirty-second notes, and rests. There are several performance markings: a '+' above a note in the fifth staff, an 'x' below a note in the sixth staff, and an 'x' below a note in the seventh staff. The eighth staff contains a complex, rapid sixteenth-note passage. The ninth staff includes the instruction *coll.* (collato). The tenth staff is a vocal line with lyrics written below it. The lyrics are: *lancent, la gloi- - re la gloi- - re tient l'acier fatal le sol...*

F
 F
 F
 F
 F
 F
 F
 F
 F

chœur César avoit moins de clemence Alexandre eut moins de valeur César avoit

The musical score consists of ten staves. The first nine staves are in treble clef, and the tenth is in bass clef. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are several trills marked with a 'tr' symbol. The word 'Fin' appears at the end of the first, third, fourth, fifth, and sixth staves. The lyrics 'moins de clemence Alexandre cut moins de valeur cut moins de valeur' are written below the seventh staff.

Fin

Fin

Fin

Fin

moins de clemence Alexandre cut moins de valeur cut moins de valeur

Andantino

Quel mo-ment pour un Roisen sible c'est un pere

P

avec ses enfans leur a-mour le rend invincible sa gran-

F *P*

deur les rends triomphants, O Roi qu'on aime pour te chan-

PP

ter nos cœurs dans leur transport suprême ne peuvent trop re-pe-

ter . . . Quels

Non de ma vie je n'éprouvai une joie plus pure; mais que regardez-vous, Madame,
La Marquise.

Me trompé-je? O ciel! non c'est lui, mon
 Epoux! . . .

SCENE III.

Le Marq. de Lenoncour, les précédens.

Le Marquis,
 Que vous êtes vengé, Madame, et que
 je suis puni!

La Marquise,

Nétes-vous pas blessé?

Le Marquis,

Je ne le suis pas, mais c'eût été trop peu,
 je méritois la mort. Ah! Madame, le trait
 qui me coûte des larmes est au dessus de
 tout ce que j'ai vu jusqu'ici. Henri s'est

montré aujourd'hui supérieur à lui même c'est vous en dire assez; la victoire étoit enfin décidée. Entraîné par le prestige aveugle qui nous égaroit, beaucoup d'Officiers et moi nous voyons un Régiment Suisse qui seul n'avoit point été entamé, nous nous hâtons de le rejoindre. Ce nouveau combat paroît au Maréchal de Biron d'une conséquence dangereuse; il fait avancer de l'artillerie.

Bientôt exposés au feu le plus terrible, attaqués par une armée victorieuse, nous serions perdus jusqu'au dernier. Henri s'avance, et dit au Maréchal : = Offre quartier à ces braves gens : dis-leur, que je = me souviens, qu'en montant sur le trône, quatre = mille des leurs ont été les premiers à me proclamer = Roi; dis leur, qu'il me seroit affreux de les com = battre =. Ce Biron, si terrible, n'est plus à la voix de son Maître qu'un ministre de paix. Nous apercevons en ce moment les larmes de Henri couler, en regardant le champ de bataille; les armes nous tombent des mains, et nos soldats passent tous du côté du Roi.

La Marquise.

Et vous.....

Le Marquis.

Au moment même où la mêlée recommençoit, avant que le Maréchal de Biron fit marcher l'artillerie, je fus attaqué, ainsi que les autres Officiers Français; plusieurs de nous furent faits prisonniers: moi-même désarmé par un Officier à qui j'ai remis mon épée, je ne me suis consolé de mon malheur, qu'en regardant le spectacle de tant de braves hommes expiant leur faute et la nôtre aux pieds du plus généreux des vainqueurs.

Eugénie.

Ah! Monsieur, que vous nous avez coté de larmes et d'inquiétudes.

Le Marquis.

Ma chère Eugénie, je n'osois ni vous regarder, ni vous interroger.... Vous avez lu ma Lettre?... Eh! bien, qu'avez-vous fait de mon fils?

Eugénie.

Il est tel que vous pouvez désirer qu'il soit.

Le Marquis.

Il suffit, je suis content. Adieu.

La Marquise.

Vous nous quittez déjà.

Le Marquis.

Je retourne au Camp, je suis sans armes, et je veux reconnoître quel est l'Officier....

(On entend ici beaucoup de bruit.)

Roger.

Quel bruit j'entens? Servient-ce ces Guerriers qui tantôt.... O Ciel!

SCENE IV.

Henri, le Maréchal d'Aumont, le Maréchal de Biron, les Précédens.

Henri, au moment où il paroît.

Mes amis, ne me nommés pas, encore un seul moment.

Roger tombant à genoux.

Non, Sire, non; comment différer plus longtems?...

La Marquise Eugénie.

Le Roi! le Roi lui-même!

Henri .

Qui ' Monsieur Roger .

Roger toujours à genoux .

Je vous avois reconnu, ô mon Roi, des l'instant si je vous ai vu entrer..... J'ai caché ce secret à Madame, et à mon Eugénie; vous nommer, cût été vous desobeir... Pardonnés, si je me suis livré' aux élans de mon cœur .

Henri .

Votre franchise, et votre enjouement m'ont plu également .

(A la Marquise .)

Que vois - je ? pourquoi, Madame, parois sés - vous hésiter ?

La Marquise .

(Elle veut se jeter aux pieds du Roi .)

Permettés, Sire.....

Henri .

Non, Madame: je ne le souffrirai pas. Auriez - vous quelque chose à me demander ?

La Marquise .

Sire, grace pour un sujet infidele, mais qui ne peut être ingrat .

Le Marquis, se jettant aux pieds de Henri

Il est à vos pieds .

Henri, le relevant de l'air le plus touchant .

Marquis de Lenoncourt, vos malheurs avoient trompé la droiture de votre cœur: je me charge du soin de réparer votre fortune; chargés - vous

de celui de me réconcilier avec vous .

Le Marquis, arrachant son echarpe
qui doit être de couleur de feu .

Mon saisissement m'ôte la voix.....

Henri .

Mon ami, je connois cela.... vilà comme doit parler le sentiment pour être cru. Je crains cependant ici bien des reproches .

Roger .

Vous Sire !

Henri .

Oui; j'avois promis de ramener le Chevalier.... mais je l'ai perdu de vue .

Biron .

Eh ! comment, Sire, auroit - il pû vous suivre ? Le Roi a fait aujourd'hui tout ce que Biron auroit dû faire .

d'Aumont

Oui, vous m'avez coté plus d'allarmes.... Mais nous respirons enfin: nous ne voyons autour de vous, que les heureux que vous faites .

Henri .

Je ne suis cependant pas encore content; je lis dans les yeux de la belle Eugénie qu'elle me redemande son Chevalier .

Eugénie .

Non, Sire, je ne suis point assés peu reconnoissante, pour l'envier au devoir, quel qu'il soit, dont il s'occupe en ce moment .

Henri, à la Marquise.

Madame, nous avons bien gagné tous deux, lui sa Cocarde, et moi mon Panache.

SCENE V.

Le Chevalier, les Précédens.

(Le Chevalier entre, tenant une épée.)

Henri.

Mais, Chevalier, qui donc a pu vous arreter si long-tems ?

Le Chevalier.

Sire, le desir de remplir les vœux de Monsieur de Sulli.

Henri.

Comment ?

Le Chevalier.

Oui, Sire ; ayant appris que vous aviez tourné vos pas vers ce Château, il a craint que Votre Majesté n'eût oublié la promesse qu'elle lui a faite de souper ce soir à Sulli ; je lui ai promis de vous en parler, en son nom : mais avant de le quitter, j'ai voulu voir panser ses blessures, aucune n'est dangereuse.

Henri.

Savés-vous, mes amis, qu'il en a reçu six, deux coups de feu, deux de lance, et deux de pée ; il a outre cela l'honneur d'avoir enlevé lui-même la Cornette blanche du Duc de

Mayenne, et d'avoir fait de sa main trois prisonniers. Mais vous-même, Chevalier, vous en avez fait un.

Le Chevalier.

Oui, Sire : mais après avoir reçu et son épée, et sa parole, je l'ai quitté au moment où il alloit lever la visière de son casque, tant j'étois pressé de suivre M^r de Sulli.

Henri.

Chevalier, ce jour sera bien plus heureux encore que vous ne pensez, j'ai un brave ennemi de moins, et un bon serviteur de plus... Regardez.
(en lui montrant le Marquis.)

Le Chevalier.

Ah ! mon Pere.... Sire....

(Il va pour s'élançer dans les bras du Marquis, le respect semble le retenir.)

Henri.

Ma présence vous arrête ?... Allés, Chevalier, allés, suives la nature.

Le Chevalier, serrant son pere dans ses bras.
Quel moment !

Henri.

Si je suis pere un jour, je veux apprendre à chacun de mes sujets, comme on doit aimer ses enfans.

Biron.

Nous en pouvons, Sire, juger d'avance par la manière dont vous les aimez eux-mêmes

Le Marquis .

Mon fils, vous avés commencé à expier mes fautes... je n'ai plus qu'à... Mais que vois-je ? cette épée que vous tenés, qui vous l'a remise ?

Le Chevalier .

Un Officier que j'ai fait prisonnier ...

Le Marquis .

Eh, bien, mon fils ! ordonne..... cette épée, c'est la mienne .

Henri .

J'en suis enchanté.... donnés-la moi, Chevalier; c'est de moi, Marquis, que vous êtes maintenant le prisonnier. Si mes bienfaits vous laissent la liberté de ne point m'aimer, je consens que cette épée que je vous rends, serve à défendre la Ligue .

(Il lui remet son épée .)

Le Marquis .

Ah ! Sire, on ne sait en quel lieu vous admirer davantage, ou sur le champ de bataille, ou sous la chaumière du pauvre, ou dans le sein de nos familles .

Henri .

Mes amis, l'Espagne arme encore, Paris n'est pas à moi, je crois n'avoir rien fait, il me reste encore tant à faire ! Mais ne pensons aujourd'hui qu'à goûter les douceurs de la victoire ; je ne dois pas oublier que si la nature à ses droits, la guerre a les siens. Le Chevalier avoit un prisonnier, je le lui enleve ; ne seroit-il pas une rançon (en regardant Eugénie .) dont je le priverois, et qui peut-etre lui

est due ?

Le Chevalier .

Ah ! Sire, rien n'échappe à votre cœur bienfaisant, daignés fixer notre destins .

Eugénie se prosternant .

C'est à vous que deux époux sensibles veulent devoir leur félicité ; les premiers noms que nos Enfants apprendront de nous, seront ceux de Henri et de reconnaissance .

Henri, les relevant .

Mes enfans, ne doutés point du plaisir que j'aurois à prononcer en ce moment d'après vos vœux ; mais je n'en suis pas le maître .

La Marquise, Eugénie Roger .

Que dites-vous, Sire ?

Henri .

La vérité. C'est à celui qui vous commande au nom de la nature, que vous devés vous adresser. Voler à un Pere le plaisir de prononcer sur le bonheur de ses enfans, c'est comme ôter à un Roi sa couronne .

Le Marquis .

Venés, mes enfans, venés ; j'éprouve aujourd'hui des sentimens que je n'avois jamais connus : votre Maître et le mien defend mes droits, comme si j'en avois encore auprès de lui ! Ma fille, mon fils, vous avés mes fautes à reparer... Je ne veux pas que vous les cachés à vos enfans, je veux que des cœurs irréprochables acquittent le mien, lors même que je ne serai plus .

Henri .

Voilà donc deux Amans heureux : ce n'est pas tout, Monsieur Roger ; vous m'avez traité en sujet fidele, en ami sensible, parlés, que puis-je pour vous ?

Roger .

Sire, la fortune a secondé mes travaux ; vous venez de prononcer sur le bonheur de ma fille et du Chevalier, si je pouvois encore desirer quelque chose, ce seroit.....

Henri .

Parlés .

Roger .

La Noblesse... non pour moi : les services que l'on rend à l'Etat sont le prix d'eux-mêmes, mais pour acquérir un nouveau titre à l'alliance que ma fille contracte aujourd'hui.

Henri .

J'estime le Commerçant, sa gloire ne coûte point de larmes à la Patrie. Eh. comment ne l'aimer pas ! sans lui comment soutiendrois-je ma Noblesse, comment nourrirois-je mon Peuple et mes Soldats ? Monsieur Roger, si je vous refusois votre demande, ce ne seroit, que pour prouver, qu'en effet vous n'en avez pas besoin.... je vous l'accorde ; mais j'exige de vous un service pour l'Etat .

Roger .

Ordonnés, Sire .

Henri .

Je veux que vous vous faisiez encore une gloire de soutenir le Commerce en France. Un jour viendra que je dirai à mes Compagnons d'armes : = Mes amis, vous et moi = avons combattu en braves Chevaliers : assemblons maintenant les Notables de toutes mes = bonnes Villes, déposons nos lauriers sur = la table du Conseil ; que ces Bonnes-Gens = soient les oracles de la Paix, vous avez = assés été ceux de la Guerre = Et je vous assure alors, Monsieur Roger, que les Sulli, les Durfort, les la Tremoille ne seront pas jaloux de vous voir opiner avec eux ; votre Roi, leur frere d'armes, leur en donnera l'exemple .

La Marquise .

Ah ! Sire, quel jour pour mon ami ! il sera bien plus glorieux encore pour lui, quand Votre Majesté saura que ce Négociant, qui acheta pour l'Armée des grains.....

Henri .

Je l'avois deviné, je l'avois deviné..... ces traits-là ne m'échappent pas..... ce service signalé mérite une récompense : Biron et d'Aumont en ont reçu aujourd'hui une digne d'eux ; vous aurez la vôtre, Monsieur Roger .

Roger .

Sire, ne m'ôtez pas tout le merite d'une foible action .

Henri.

Laissez-moi parler, je n'ai plus qu'un instant à rester ici : Je soupe chés Monsieur de Sulli, je brûle du desir de l'embrasser, d'assister à la levée du premier appareil : les larmes de son ami couleront sur ses blessures ; croyés-vous, que cela ne hâte pas une convalescence ? Mais après ce souper délicieux, il faut penser à Paris. Dès demain je me mets en marche. Combien d'amis sensibles m'y attendent ! Mais je connois l'esprit de la Ligue : il faudra faire le siège..... Mon cher Roger..... ce n'est plus à tant de braves Guerriers, que je veux devoir la reduction de la Capitale ; c'est à vous.

Roger.

A moi, Sire !

Eugenie.

A vous, mon pere !

La Marquise.

A vous, mon ami !

Henri.

A vous-meme, Monsieur Roger. Vous comprenés, mes Enfans, que je n'irai pas fondroyer ces remparts, ou Louis XII. mérita le nom de Pere du Peuple, ou le loyal François Premier a fait renaître les Arts, je les empêcherai seulement d'échapper à ma clémence ; leurs Chefs leur diront :

mourés plutot de famine, et moi je les nourrirai pour les vaincre : et c'est à vous, Monsieur Roger, c'est à vous que je confie le soin de préparer assés de grains pour fournir à leurs besoins. Je les verrai soumis six mois, un au plus tard ; mais qu'importe, ils vivront, vous m'en aimerés davantage, et peut-être un jour vos enfans et les leurs, en voyant ma tombe, diront : = Il sut aimer et = pardonner. On oubliera mes fautes, car qui n'en = fait pas ! et l'on benira ma mémoire..... Mais partons.... Marquis, je vous donne une Compagnie d'armes que je suis être vacante.... Monsieur Roger, vous reviendrés me rejoindre au camp : je vous donne deux jours pour présider au mariage de ce Couple aimable ; le mien avec la France s'est fait aujourd'hui dans la plaine d'Ivry..... Marechal d'Aumont, vous souperés avec moi ; il est bien juste que vous soyés du festin, puisque vous m'avez si bien servi à mes noces..... Marechal de Biron, veille's sur les blessés ; que le Français et l'Ennemi soient également traités. Mes deux Amis, vos Maisons ont donné des Heros à la France ; mais ce n'est pas assés de vous admirer, je veux qu'on vous aime comme moi-même. J'ai vécu aujourd'hui avec vous, mes enfans, j'ai combattu pour vous ; je vais souper avec Sulli, mon Maître et mon Heros. partons.

Maestoso

Violino 1°
Violino 2°
Oboë 1°
Oboë 2°
Clarinetto 1°
Clarinetto 2°
Corno 1°
Corno 2°
Clarino 1°
Clarino 2°
Timpano
Fagotto 1°
Fagotto 2°
Basso

FF